

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 802/2004

2015/EES/8/62

frá 21. apríl 2004

um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið,

með hliðsjón af reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 frá 20. janúar 2004 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja (samrunareglugerð EB) ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 23. gr.,með hliðsjón af reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89 frá 21. desember 1989 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja ⁽²⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97 ⁽³⁾, einkum 23. gr.,

að höfðu samráði við ráðgjafarnefndina,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89 frá 21. desember 1989 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja hefur verið endurútfærð með talsverðum breytingum á ýmsum ákvæðum reglugerðarinnar.
- 2) Breyta verður reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 447/98 ⁽⁴⁾ frá 1. mars 1998 um tilkynningar, frest og skýrslugjöf sem kveðið er á um í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89 þannig að tillit sé tekið til þessara breytinga. Fyrir skýrleika sakir er því rétt að hún verði felld úr gildi og að ný reglugerð komi í stað hennar.
- 3) Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ráðstafanir varðandi verksvið skýrslugjafarfulltrúa í tilteknum málsmeðferðum sem varða samkeppni.
- 4) Reglugerð (EB) nr. 139/2004 er byggð á þeirri grundvallarreglu að skylt sé að tilkynna um samfylkingu áður en hún kemur til framkvæmda. Tilkynning hefur annars vegar veigamikil réttaráhrif sem styrkir stöðu aðila að

fyrirhugaðri samfylkingu en víki þeir sér á hinn bóginn undan tilkynningaskyldunni varðar það sektum og kann einnig að hafa í för með sér vandkvæði fyrir þá á sviði einkamálaréttar. Af þessum sökum er nauðsynlegt, í þágu réttarvissu, að skilgreina nákvæmlega efni og inntak þeirra upplýsinga sem eiga að koma fram í tilkynningunni.

- 5) Tilkynningaraðilum ber að upplýsa framkvæmdastjórnina vel og ráðvandlega um málavexti og aðstæður sem skipta máli þegar tekin er ákvörðun um samfylkingu sem tilkynnt hefur verið um.
- 6) Með reglugerð (EB) nr. 139/2004 er viðkomandi fyrirtækjum heimilað að fara fram á það með rökstuddri greinargerð, fyrir tilkynningu, að eitt aðildarríki eða fleiri vísi til framkvæmdastjórnarinnar samfylkingu sem uppfyllir skilyrði þeirrar reglugerðar, eða, eftir atvikum, að framkvæmdastjórnin vísi henni til eins eða fleiri aðildarríkja. Mikilvægt er að framkvæmdastjórnin og lögbær yfirvöld í hlutaðeigandi aðildarríkjum fái fullnægjandi upplýsingar svo þau geti metið með stuttum fyrirvara hvort vísa skuli málinu áfram eða ekki. Í því skyni þarf greinargerðin, þar sem beiðni um vísun er lögð fram, að innihalda tilteknar upplýsingar.
- 7) Æskilegt er að mælt sé fyrir um að eyðublöð séu notuð til þess að einfalda og hraða athugun tilkynninga og rökstuddra greinargerða.
- 8) Þar eð löglegir frestir samkvæmt reglugerð (EB) nr. 139/2004 hefjast við tilkynningu verður einnig að ákvarða hvaða skilyrði ráða slíkum frestum og hvenær þeir hefjast.
- 9) Mæla þarf fyrir um reglur í þágu réttarvissu við útreikning á frestum sem kveðið er á um í reglugerð (EB) nr. 139/2004. Einkum þarf að ákvarða upphaf og lok tímabila, svo og þær aðstæður sem fella tímabundið úr gildi slík tímabil, að teknu tilhlýðilegu tilliti til krafna, sem leiðir af óvenjulega þröngum tímamörkum sem málsmeðferðinni eru sett.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 133, 30.4.2004, bls. 1. Henni var getið í ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 117/2009 frá 22. október 2009 um breytingu á bókun 21 við EES-samninginn (um framkvæmd samkeppnisreglna sem gilda um fyrirtæki), sjá EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 68, 17.12.2009, bls. 20.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 61, 2.3.1998, bls. 1. Reglugerðin, eins og henni var breytt með aðildarlögunum frá 2003.

- 10) Setja ber ákvæði um málsmeðferð framkvæmdastjórnarinnar er verndar að fullu rétt aðila til að gefa skýrslu og til málsvarnar. Í þessu skyni ber framkvæmdastjórninni að greina á milli aðila sem tilkynna fyrirhugaðar samfylkingar, annarra aðila, sem hlut eiga að fyrirhugaðri samfylkingu, þriðju aðila og aðila sem framkvæmdastjórnin hyggst taka ákvörðun um að beita sekt eða dagsektum.
- 11) Framkvæmdastjórninni ber að bjóða tilkynningaraðilum og öðrum hlutaðeigandi aðilum að fyrirhugaðri samfylkingu að ræða um hana óformlega og í fyllsta trúnaði áður en tilkynnt er um hana. Auk þess ber framkvæmdastjórninni, að tilkynningu fram kominni, að hafa áfram náð samband við þessa aðila, eftir því sem þurfa þykir, til að ræða við þá sérhver vandkvæði er lúta að framkvæmd eða eru lagalegs eðlis og hún uppgötvar við fyrstu athugun málsins og, ef kostur er, til að leysa slík vandkvæði með gagnkvæmu samkomulagi.
- 12) Bjóða ber tilkynningaraðilum, í samræmi við grundvallarregluna um að rétturinn til málsvarnar sé virtur, að koma fram með athugasemdir sínar við hver þau andmæli sem framkvæmdastjórnin hyggst taka tillit til í ákvörðun sinni. Einnig ber að upplýsa aðra aðila að fyrirhugaðri samfylkingu um andmæli framkvæmdastjórnarinnar og veita þeim færi á að skýra frá sjónarmiðum sínum.
- 13) Einnig verður að veita þriðju aðilum kost á að skýra frá sjónarmiðum sínum, saki þeir skriflega um slíkt og geti sýnt fram á að þeir eigi nægilegra hagsmuna að gæta.
- 14) Hinir ýmsu einstaklingar, sem rétt hafa til að koma fram með athugasemdir, ættu að gera það skriflega, bæði í eigin þágu og í þágu traustar stjórnýslu, samanber þó rétt þeirra til að óska eftir formlegri munnlegri skýrslugjöf, þar sem við á, til viðbótar við hina skriflegu málsmeðferð. Þó verður í bráðatilfellum að gera framkvæmdastjórninni kleift að taka strax við formlegri munnlegri skýrslu frá tilkynningaraðilum, öðrum hlutaðeigandi aðilum eða þriðju aðilum.
- 15) Nauðsynlegt er að skilgreina rétt þeirra einstaklinga sem gefa skulu skýrslu, að hve miklu leyti beri að veita þeim aðgang að skjölum framkvæmdastjórnarinnar og með hvaða skilyrðum þeir megi hafa fulltrúa eða njóta aðstoðar.
- 16) Þegar framkvæmdastjórnin veitir aðgang að málsskjölum skal hún tryggja vernd viðskiptaleyndarmála og annarra trúnaðarupplýsinga. Framkvæmdastjórnin skal geta farið fram á það við fyrirtæki, sem hafa lagt fram skjöl eða gefið yfirlýsingar, að þau tilgreini hverjar af upplýsingunum séu trúnaðarupplýsingar.
- 17) Til að gera framkvæmdastjórninni bæði kleift að meta til fullnustu skuldbindingar sem tilkynningaraðilar leggja til í þeim tilgangi að samfylkingin geti samrýmt sameiginlega markaðinum og til að tryggja tilhlýðilegt samráð við aðra hlutaðeigandi aðila, þriðju aðila og yfirvöld í aðildarríkjunum, eins og kveðið er á um í

reglugerð (EB) nr. 139/2004, einkum 1. og 4. mgr. 18. gr., 1., 2., 3. og 5. mgr. 19. gr., ber að mæla fyrir um málsmeðferð og fresti að því er varðar tilkynningu slíkra skuldbindinga eins og um getur í 2. mgr. 6. gr. og 2. mgr. 8. gr. þeirrar reglugerðar.

- 18) Einnig er nauðsynlegt að skilgreina þær reglur sem gilda um tiltekna fresti sem framkvæmdastjórnin setur.
- 19) Ráðgjafarnefndin um samfylkingu fyrirtækja skal skila álitinu sínu á grundvelli fyrstu draga að ákvörðun. Því ber að hafa samráð við nefndina eftir að rannsókn máls er lokið. Samráð af því tagi kemur þó ekki í veg fyrir að framkvæmdastjórnin hefji rannsókn að nýju ef þörf krefur.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. KAFLI

GILDISSVIÐ

1. gr.

Gildissvið

Þessi reglugerð gildir um eftirlit með samfylkingum sem stofnað er til samkvæmt reglugerð (EB) nr. 139/2004.

II. KAFLI

TILKYNNINGAR OG AÐRAR AFHENDINGAR

2. gr.

Einstaklingar sem hafa rétt til að leggja fram tilkynningar

1. Einstaklingar eða fyrirtæki, sem um getur í 2. mgr. 4. gr. reglugerðar (EBE) nr. 139/2004, skulu leggja fram tilkynningar.
2. Þegar fulltrúar einstaklinga eða fyrirtækja undirrita tilkynningar skulu þeir framvísa skriflegri staðfestingu þess efnis að þeir hafi umboð til þess.
3. Sameiginlegum fulltrúa, sem hefur umboð til að senda og taka við skjölum fyrir hönd allra tilkynningaraðila, ber að leggja fram sameiginlegar tilkynningar.

3. gr.

Framlagning tilkynninga

1. Tilkynningar skal leggja fram á þann hátt sem mælt er fyrir um á CO-eyðublaði eins og það er sett fram í 1. viðauka. Með þeim skilyrðum sem sett eru fram í 3. viðauka má leggja fram tilkynningar á einfölduðu eyðublaði eins og það er skilgreint þar. Sameiginlegar tilkynningar skulu vera á einu eyðublaði.
2. Senda skal eitt frumrit og 35 afrit af CO-eyðublaði og fylgiskjölum til framkvæmdastjórnarinnar. Tilkynninguna skal senda á það pósthafn sem um getur í 1. mgr. 23. gr. og á því sniði sem framkvæmdastjórnin tilgreinir.

3. Fylgiskjölin skulu annaðhvort vera frumrit eða afrit af frumritum, í síðara tilvikinu skulu tilkynningaraðilar staðfesta að um rétt og óstytt afrit sé að ræða.

4. Tilkynningar skulu vera á opinberu tungumáli Bandalagsins. Að því er varðar tilkynningaraðila skal það tungumál einnig vera tungumál málsmeðferðarinnar, einnig verður það tungumál allra síðari málsmeðferða sem varða sömu samfylkingu. Fylgiskjöl skulu vera á frummálinu. Sé frummálið ekki eitt af opinberum tungumálum Bandalagsins skal fylgja þýðing á tungumálinu sem notað er við meðferð málsins.

5. Einnig er heimilt að leggja fram tilkynningar skv. 57. gr. EES-samningsins á opinberu tungumáli EFTA-ríkjanna eða vinnutungumáli eftirlitsstofnunar EFTA. Kjósi tilkynningaraðilar að leggja fram tilkynningu á tungumáli sem er ekki eitt opinberra tungumála Bandalagsins skulu þeir jafnframt láta fylgja með öllum skjölum þýðingu á einhverju opinberu tungumáli Bandalagsins. Tungumálið sem notað er við þýðinguna skal ákvarða hvaða tungumál framkvæmdastjórnin notar sem tungumál meðferðar málsins við tilkynningaraðilana.

4. gr.

Upplýsingar og skjöl sem láta skal í té

1. Í tilkynningum skulu vera upplýsingar, þ.m.t. skjöl, sem farið er fram á í viðeigandi eyðublöðum sem sett eru fram í viðaukunum. Upplýsingarnar skulu vera réttar og fullnægjandi.

2. Framkvæmdastjórnin getur veitt undanþágu frá þeirri skyldu að leggja fram tilteknar upplýsingar sem eiga að koma fram í tilkynningunni, þ.m.t. skjöl, eða frá öðrum kröfum sem tilgreindar eru í I. og II. viðauka, telji framkvæmdastjórnin að ekki sé nauðsynlegt fyrir rannsókn málsins að þær skyldur eða kröfur séu uppfylltar.

3. Framkvæmdastjórnin skal senda tilkynningaraðilum eða fulltrúum þeirra skriflega og án tafar staðfestingu á því að henni hafi borist tilkynningin og svör við bréfum sem hún hefur sent skv. 2. og 3. mgr. 5. gr.

5. gr.

Gildistökudagur tilkynninga

1. Litið skal svo á að tilkynningar öðlist gildi daginn sem þær berast framkvæmdastjórninni, samanber þó 2., 3. og 4. mgr.

2. Ef upplýsingar, þ.m.t. skjöl, sem eru innifalín í tilkynningu, eru ófullnægjandi í veigamiklum atriðum skal framkvæmdastjórnin tilkynna það tilkynningaraðilum eða fulltrúum þeirra skriflega og án tafar. Í þessum tilvikum skal litið svo á að tilkynningin öðlist gildi daginn sem fullnægjandi upplýsingar berast framkvæmdastjórninni.

3. Komi í ljós breytingar sem máli skipta á staðreyndum sem greint er frá í tilkynningunni, eftir að hún hefur verið gerð og sem tilkynningaraðilum er kunnugt um eða ætti að vera kunnugt um, eða ef nýjar upplýsingar koma í ljós eftir tilkynninguna, sem tilkynningaraðilum er kunnugt um eða ætti að vera kunnugt um og sem hefði átt að greina frá í tilkynningunni, skal framkvæmdastjórninni tilkynnt um það án tafar. Í slíkum tilvikum, þegar verulegar breytingar eða nýjar upplýsingar gætu haft veruleg áhrif á mat á samfylkingunni, getur framkvæmdastjórnin litið svo á að tilkynningin öðlist gildi á þeim degi þegar framkvæmdastjórnin tekur við viðkomandi upplýsingum, og skal framkvæmdastjórnin tilkynna tilkynningaraðilum eða fulltrúum þeirra það skriflega og án tafar.

4. Farið er með rangar eða misvísandi upplýsingar sem ófullnægjandi upplýsingar.

5. Þegar framkvæmdastjórnin gefur út yfirlýsingu um að henni hafi borist tilkynning, skv. 3. mgr. 4. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, skal hún tilgreina dagsetninguna þegar hún veitti tilkynningunni viðtöku. Frestist gildistaka tilkynningar frá auglýstri dagsetningu hennar, samanber 2., 3. og 4. mgr. þessarar greinar, skal framkvæmdastjórnin gefa út nýja yfirlýsingu þar sem síðari dagsetningin er tilgreind.

6. gr.

Sértæk ákvæði sem varða rökstuddar greinargerðir, viðbætur og vottorð

1. Rökstuddar greinargerðir í skilningi 4. og 5. mgr. 4. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 skulu hafa að geyma þær upplýsingar, þ.m.t. gögn, sem tilskilin eru í samræmi við III. viðauka þessarar reglugerðar.

2. Ákvæði 2. gr., 3. gr. (1. mgr.), þriðja setning, 3. gr. (2. til 5. mgr.), 4. gr., 5. gr. (1. og 2. mgr. 1. setning, 3. og 4. mgr.), 21. gr. og 23. gr. þessarar reglugerðar skulu eiga við að breyttu breytanda um greinargerðir í skilningi 4. og 5. mgr. 4. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004.

Ákvæði 2. gr., 3. gr. (1. mgr. þriðja setning), 3. gr. (2. til 5. mgr.), 4. gr., 5. gr. (1. til 4. mgr.) 21. og 23. gr. þessarar reglugerðar skulu eiga við að breyttu breytanda um viðbætur við tilkynningar og vottorð í skilningi 5. mgr. 10. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004.

III. KAFLI

FRESTIR

7. gr.

Upphaf frests

Frestur hefst á næsta virka degi, í skilningi 24. gr. þessarar reglugerðar, eftir þann atburð sem viðeigandi ákvæði reglugerðar (EB) nr. 139/2004 vísar til.

8. gr.

Lok frests

Frestur sem reiknaður er út í virkum dögum skal renna út við lok síðasta virka dags.

Frestur sem framkvæmdastjórn ákvarðar miðað við tiltekna dagsetningu skal renna út við lok þess dags.

9. gr.

Frestur rofinn

1. Rjúfa skal frestina, sem um getur í 4. mgr. 9. gr. og 1. og 3. mgr. 10. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, verði framkvæmdastjórnin að taka ákvörðun skv. 3. mgr. 11. gr. eða 4. mgr. 13. gr. sömu reglugerðar, vegna einhvers af eftirfarandi:

- a) upplýsingar, sem framkvæmdastjórnin hefur óskað eftir skv. 2. mgr. 11. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, frá einum tilkynningaraðila eða öðrum hlutaðeigandi aðila samkvæmt skilgreiningu í 11. gr. þessarar reglugerðar eru ekki veittar, eða ekki veittar að fullu, innan þess frests sem framkvæmdastjórnin setur,
- b) upplýsingar, sem framkvæmdastjórnin hefur óskað eftir frá þriðja aðila skv. 2. mgr. 11. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 samkvæmt skilgreiningu í 11. gr. þessarar reglugerðar, eru ekki veittar, eða ekki veittar svo fullnægjandi sé, innan þess frests sem framkvæmdastjórnin setur vegna aðstæðna sem einn tilkynningaraðili eða annar hlutaðeigandi aðili samkvæmt skilgreiningu í 11. gr. þessarar reglugerðar ber ábyrgð á;
- c) einn tilkynningaraðila eða annar hlutaðeigandi aðili eins og skilgreint er í 11. gr. þessarar reglugerðar hefur neitað að gangast undir skoðun sem framkvæmdastjórnin telur nauðsynlega á grundvelli 1. mgr. 13. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 eða að aðstoða við framkvæmd slíkrar rannsóknar í samræmi við 2. mgr. 13. gr. þeirrar reglugerðar,
- d) tilkynningaraðilar hafa ekki tilkynnt framkvæmdastjórninni um verulegar breytingar á staðreyndum sem eru tilgreindar í tilkynningunni, eða um nýjar upplýsingar þess efnis sem um getur í 3. mgr. 5. gr. þessarar reglugerðar.

2. Fresturinn sem um getur í 4. mgr. 9. gr., og 1. og 3. mgr. 10. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 skal rofinn þegar framkvæmdastjórnin þarf að taka ákvörðun skv. 3. mgr. 11. gr. þeirrar reglugerðar, án þess að fyrst sé farið fram á upplýsingar, vegna aðstæðna sem eitthvert hlutaðeigandi fyrirtækja ber ábyrgð á.

3. Fresturinn sem um getur í 4. mgr. 9. gr. og 1. og 3. mgr. 10. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 skal rofinn:

- a) í tilvikum sem um getur í a- og b-lið 1. mgr., frá þeim tíma er frestur, sem tiltekinn er í venjulegri beiðni um upplýsingar, er útrunninn þar til fullnægjandi og réttar upplýsingar, sem krafist var með ákvörðun, berast,

b) í tilvikum sem um getur í c-lið 1. mgr., frá þeim tíma er tilraun til að gera athugun mistókst þar til athugininni, sem fyrirskipuð var með ákvörðun, er lokið,

c) í tilvikum sem um getur í d-lið 1. mgr., frá þeim tíma er breytingar urðu á málavöxtum sem þar er getið þar til fullnægjandi og réttar upplýsingar, sem krafist var með ákvörðun, berast,

d) í tilvikum sem um getur í 2. mgr., frá þeim tíma er frestur, sem tiltekinn er í ákvörðun, er útrunninn þar til fullnægjandi og réttar upplýsingar, sem krafist var með ákvörðun, berast.

4. Frestur er rofinn á næsta virka degi eftir að atburðurinn, sem er tilefni rofsins, átti sér stað. Rof á fresti stendur til loka þess dags þegar tilefni þess er ekki lengur fyrir hendi. Ef sá dagur er ekki virkur dagur skal rofi á fresti ljúka við lok næsta virka dags.

10. gr.

Að virða frest

1. Litið er svo á að frestir, sem um getur í 4. gr. (4. mgr. 4. undirgr.), 9. gr. (4. mgr.), 10. gr. (1. og 3. mgr.) og 22. gr. (3. mgr.) reglugerðar (EBE) nr. 139/2004, hafi verið virtir ef framkvæmdastjórnin tekur viðeigandi ákvörðun áður en frestur rennur út.

2. Litið skal svo á að frestir sem um getur í 4. gr. (4. mgr. 2. undirgr.), 4. gr. (5. mgr., 3. undirgr.), 9. gr. (2. mgr.), 22. gr. (1. mgr., 2. undirgr.) og 22. gr. (2. mgr., 2. undirgr.) reglugerðar (EB) nr. 139/2004 hafi verið virtir af aðildarríki sem um er að ræða ef það aðildarríki tilkynnir framkvæmdastjórninni skriflega um það eða leggur fram skriflega beiðni eða á aðild að slíkri beiðni, eftir atvikum, áður en fresturinn rennur út.

3. Litið er svo á að fresturinn, sem um getur í 6. mgr. 9. gr. reglugerðar (EBE) nr. 139/2004, hafi verið virtur ef lögbæra yfirvaldið í viðkomandi aðildarríki tilkynnir viðkomandi fyrirtækjum það á þann hátt sem þar er kveðið á um í þeim ákvæðum áður en fresturinn rennur út.

IV. KAFLI

RÉTTUR TIL AÐ FLYTJA MÁL SITT: SKÝRSLUGJÖF

11. gr.

Aðilar sem eiga þess kost að flytja mál sitt

Að því er varðar réttinn til að flytja mál sitt skv. 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 eru eftirtaldir aðilar aðgreindir:

- a) tilkynningaraðilar, þ.e. einstaklingar eða fyrirtæki sem leggja fram tilkynningu í samræmi við 2. mgr. 4. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004,

b) aðrir hlutaðeigandi aðilar, þ.e. aðilar að fyrirhugaðri samfylkingu, aðrir en tilkynningaraðilar, t.d. seljendur og fyrirtækið sem verður til með samfylkingunni,

c) þriðju aðilar, þ.e. einstaklingar eða lögaðilar, þ.m.t. viðskiptavinir, birgjar og keppinautar, að því tilskildu að þeir sýni fram á að þeir eigi nægilegra hagsmuna að gæta, í skilningi annarrar setningar 4. mgr. 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, sem einkum á við um

— aðila að stjórn eða stjórnun viðkomandi fyrirtækja, eða viðurkennda fulltrúa starfsmanna þeirra,

— neytendasamtök, þegar fyrirhuguð samfylking varðar vörur eða þjónustu til neytenda,

d) aðila sem framkvæmdastjórnin hyggst taka ákvörðun um í samræmi við 14. eða 15. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004.

12. gr.

Ákvarðanir um frestun samfylkinga

1. Hyggist framkvæmdastjórnin taka ákvörðun skv. 3. mgr. 7. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 sem hefur neikvæðar afleiðingar fyrir einn eða fleiri málsaðila skal hún, skv. 1. mgr. 18. gr. sömu reglugerðar, láta tilkynningaraðila og aðra hlutaðeigandi vita skriflega um andmæli sín og setja þeim frest til að skýra skriflega frá sjónarmiðum sínum.

2. Hafi framkvæmdastjórnin tekið bráðabirgðaákvörðun skv. 2. mgr. 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, sem um getur í 1. mgr. þessarar greinar, án þess að veita tilkynningaraðilum og öðrum hlutaðeigandi aðilum færi á að skýra frá sjónarmiðum sínum skal hún senda þeim texta bráðabirgðaákvörðunarinnar án tafar og setja þeim frest til að skýra skriflega frá sjónarmiðum sínum.

Þegar tilkynningaraðilar og aðrir hlutaðeigandi aðilar hafa skýrt frá sjónarmiðum sínum skal framkvæmdastjórnin taka lokaákvörðun og ógilda, breyta eða staðfesta bráðabirgðaákvörðun. Hafi þeir ekki skýrt skriflega frá sjónarmiðum sínum innan tiltekins frests skal bráðabirgðaákvörðun framkvæmdastjórnarinnar gilda sem lokaákvörðun þegar fresturinn er útrunninn.

13. gr.

Ákvarðanir um efnisatriði málsins

1. Hyggist framkvæmdastjórnin taka ákvörðun samkvæmt annarri undirgrein 3. mgr. 6. gr. eða 2. - 6. mgr. 8. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 skal hún veita hlutaðeigandi aðilum færi á að gefa skýrslu skv. 1. og 3. mgr. 18. gr. sömu reglugerðar áður en hún hefur samráð við ráðgjafarnefndina um samfylkingu fyrirtækja.

Ákvæði 2. mgr. 12. gr. þessarar reglugerðar gildir að breyttu breytanda þegar framkvæmdastjórnin hefur beitt 2. mgr. 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 og tekið ákvörðun til bráðabirgða skv. 5. mgr. 8. gr. þeirrar reglugerðar.

2. Framkvæmdastjórnin skal beina andmælum sínum skriflega til tilkynnenda.

Um leið og framkvæmdastjórnin tilkynnir um andmæli sín skal hún setja frest sem tilkynningaraðilar geta nýtt sér til að koma athugasemdum sínum skriflega á framfæri við framkvæmdastjórnina.

Framkvæmdastjórnin skal tilkynna öðrum hlutaðeigandi aðilum skriflega um andmæli sín.

Framkvæmdastjórnin skal einnig setja frest sem aðrir hlutaðeigandi aðilar geta nýtt sér til að koma athugasemdum sínum skriflega á framfæri við framkvæmdastjórnina.

Framkvæmdastjórninni er ekki skylt að taka tillit til athugasemda sem berast eftir að fresturinn sem hún ákvarðaði er útrunninn.

3. Aðilar, sem framkvæmdastjórnin hefur beint andmælum sínum til eða sem hefur verið tilkynnt um slík andmæli, skulu skýra skriflega frá athugasemdum sínum varðandi andmælin innan tiltekins frests. Þeim er heimilt að setja fram alla málavexti og öll atriði, sem þeim er kunnugt um og varða málsvörn, í skriflegum athugasemdum sínum og láta fylgja með öll skjöl sem máli skipta sem sönnunargögn á þær upplýsingar sem lagðar eru fram. Þeim er einnig heimilt að leggja til að framkvæmdastjórnin taki skýrslur af einstaklingum sem geta staðfest fyrirnefndar upplýsingar. Þeir skulu senda framkvæmdastjórninni eitt frumrit og 10 afrit af athugasemdum sínum á pósthafn aðalskrifstofu framkvæmdastjórnarinnar um samkeppnismál. Einnig skal senda rafrænt afrit á sama pósthafn og á því sniði sem framkvæmdastjórnin tilgreinir. Framkvæmdastjórnin framsendir án tafar afrit slíkra skriflegra athugasemda til lögbærra yfirvalda í aðildarríkjunum.

4. Hyggist framkvæmdastjórnin taka ákvörðun skv. 14. eða 15. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 skal hún veita málsaðilum, sem hún hyggst taka ákvörðun um, færi á að gefa skýrslu skv. 1. og 3. mgr. 18. gr. sömu reglugerðar áður en hún hefur samráð við ráðgjafarnefndina um samfylkingu fyrirtækja.

Málsmeðferðin, sem kveðið er á um í fyrstu og annarri undirgrein 2. mgr., og í 3. mgr., gildir að breyttu breytanda.

14. gr.

Munnleg skýrslugjöf

1. Ef framkvæmdastjórnin ætlar að taka ákvörðun skv. 3. mgr. 6. gr. eða 2. - 6. mgr. 8. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, skal hún veita þeim tilkynningaraðilum sem þess hafa óskað í skriflegum athugasemdum sínum tækifæri til að rökstyðja mál sitt við formlega, munnlega skýrslugjöf. Henni er einnig heimilt, á öðrum stigum málsmeðferðarinnar, að veita sömu aðilum færi á að skýra munnlega frá sjónarmiðum sínum.

2. Þegar framkvæmdastjórnin hyggst taka ákvörðun skv. 3. mgr. 6. gr. eða 2. - 6. mgr. 8. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, skal hún einnig veita öðrum aðilum, sem málið varðar og sem hafa óskað eftir því í skriflegum athugasemdum sínum, tækifæri til að rökstyðja mál sitt við formlega, munnlega skýrslugjöf. Henni er einnig heimilt, á öðrum stigum málsmeðferðarinnar, að veita öðrum aðilum, sem málið varðar, færi á að skýra munnlega frá sjónarmiðum sínum.

3. Þegar framkvæmdastjórnin hyggst taka ákvörðun skv. 14. gr. eða 15. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 skal hún veita þeim aðilum sem hún hyggst sekta, eða leggja á dagsektir, tækifæri til að gera grein fyrir rökstuðningi sínum við formlega, munnlega skýrslugjöf, hafi þeir óskað eftir því í skriflegum athugasemdum sínum. Henni er einnig heimilt, á öðrum stigum málsmeðferðarinnar, að veita slíkum aðilum færi á að skýra munnlega frá sjónarmiðum sínum.

15. gr.

Framkvæmd formlegrar, munnlegrar skýrslugjafar

1. Skýrslugjafarfulltrúi skal stjórna formlegri, munnlegri skýrslugjöf og skal hann vera fullkomlega hlutlaus.

2. Framkvæmdastjórnin skal boða þá einstaklinga, sem eiga að gefa skýrslu, til formlegrar munnlegrar skýrslugjafar á þeim degi sem hún ákveður.

3. Framkvæmdastjórnin skal bjóða lögbærum yfirvöldum aðildarríkjanna að taka þátt í hvers konar formlegri, munnlegri skýrslugjöf.

4. Aðilar, sem eru boðaðir, skulu annaðhvort gefa skýrslu sjálfir eða kjósa sér löglega fulltrúa til að koma fram fyrir sína hönd eða fulltrúa sem reglur þeirra heimila, eftir því sem við á. Fyrirtækjum og samtökum fyrirtækja er einnig heimilt að veita föstum starfsmanni sínum umboð til að koma fram fyrir sína hönd.

5. Þeim sem gefa framkvæmdastjórninni skýrslu er heimilt að leita aðstoðar lögfræðinga eða annarra hæfra og lögbærra aðila sem skýrslugjafarfulltrúi samþykkir.

6. Formleg, munnleg skýrslugjöf skal ekki vera opinber. Einstaklingar skulu gefa skýrslu hver fyrir sig eða í viðurvist annarra sem hafa verið boðaðir, og tekið skal tillit til lögmætra hagsmuna fyrirtækja sem vilja varðveita viðskiptaleyndarmál sín og aðrar trúnaðarupplýsingar.

7. Skýrslugjafarfulltrúi getur heimilað öllum aðilum í skilningi 11. greinar, þjónustudeildum framkvæmdastjórnarinnar og lögbærum yfirvöldum aðildarríkjanna að bera fram spurningar við formlega, munnlega skýrslugjöf. Skýrslugjafarfulltrúi getur haldið undirbúningsfund með aðilum og þjónustudeildum framkvæmdastjórnarinnar til þess að greiða fyrir skilvirku fyrirkomulagi formlegu, munnlegu skýrslugjafarinnar.

8. Skrá skal málflutning allra sem gefa skýrslu. Þeir sem eru viðstaddir formlega, munnlega skýrslugjöf skulu fá aðgang að skráðum málflutningi ef þeir óska eftir því. Taka skal tillit til lögmætra hagsmuna fyrirtækja sem vilja varðveita viðskiptaleyndarmál sín og aðrar trúnaðarupplýsingar.

16. gr.

Skýrslugjöf annarra aðila

1. Sæki þriðju aðilar skriflega um að fá að gefa skýrslu samkvæmt öðrum málslíð 4. mgr. 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 skal framkvæmdastjórnin tilkynna þeim skriflega um eðli og inntak málsmeðferðarinnar og setja þeim frest til að skýra frá sjónarmiðum sínum.

2. Þeir þriðju aðilar, sem um getur í 1. mgr., skulu skýra frá sjónarmiðum sínum skriflega innan tiltekins frests. Framkvæmdastjórninni er heimilt, eftir því sem við á, að veita slíkum þriðju aðilum, sem þess hafa óskað í skriflegum athugasemdum sínum, færi á að taka þátt í formlegri skýrslugjöf. Henni er einnig heimilt, í öðrum tilvikum, að veita þriðju aðilum færi á að skýra munnlega frá sjónarmiðum sínum.

3. Einnig getur framkvæmdastjórnin boðið hvaða einstaklingi eða lögaðila sem er að kynna sjónarmið sín, bæði skriflega og munnlega, einnig við formlega, munnlega skýrslugjöf.

V. KAFLI

ADGANGUR AÐ MÁLSSKJÖLUM OG MEDFERÐ TRÚNAÐARUPPLÝSINGA

17. gr.

Aðgangur að málsskjölum og notkun skjala

1. Framkvæmdastjórnin skal veita þeim málsaðilum, sem hún hefur beint andmælum til, aðgang að málsskjölum, ef um það er beðið, í þeim tilgangi að gera þeim kleift að nýta rétt sinn til málsvarnar. Veita skal aðgang eftir að tilkynnt hefur verið um andmæli.

2. Framkvæmdastjórnin skal einnig veita öðrum hlutaðeigandi aðilum, sem hún hefur tilkynnt um andmæli sín, aðgang að málsskjölunum, að beiðni þeirra, að því marki sem nauðsynlegt er við gerð athugasemda.

3. Réttur til aðgangs að málsskjölum nær ekki til trúnaðarupplýsinga eða innanhússkjala framkvæmdastjórnarinnar eða lögbærra yfirvalda í aðildarríkjunum. Réttur til aðgangs að málsskjölum nær heldur ekki til bréfaskipta á milli framkvæmdastjórnarinnar og lögbærra yfirvalda í aðildarríkjunum eða milli lögbærra yfirvalda innbyrðis.

4. Skjöl, sem hafa fengist með aðgangi að málsskjölum samkvæmt þessari grein, má einungis nota í viðeigandi málum vegna beitingar reglugerðar (EB) nr. 139/2004.

18. gr.

Trúnaðarupplýsingar

1. Framkvæmdastjórnin skal ekki afhenda eða veita aðgang að upplýsingum, þ.m.t. skjöl, þar sem fram koma viðskiptaleyndarmál eða aðrar trúnaðarupplýsingar, telji framkvæmdastjórnin slíka birtingu ekki nauðsynlega vegna málsmeðferðarinnar.

2. Aðili, sem skýrir frá sjónarmiðum sínum eða athugasemdum skv. 12. gr., 13. gr. og 16. gr. þessarar reglugerðar, eða afhendir upplýsingar skv. 11. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, eða afhendir framkvæmdastjórninni síðar frekari upplýsingar á meðan á þessari sömu málsmeðferð stendur, skal tilgreina á skýran hátt og rökstyðja hvaða gögn hann telur vera trúnaðarmál og afhenda sérútgáfu af gögnum þar sem trúnaðarmálum er sleppt innan frests sem framkvæmdastjórnin veitir honum til að skýra frá sjónarmiðum sínum.

3. Með fyrirvara um 2. mgr. getur framkvæmdastjórnin krafist þess að aðilar sem um getur í 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, fyrirtæki og samtök fyrirtækja, í öllum tilvikum sem þau leggja fram eða hafa lagt fram skjöl eða greinargerðir samkvæmt reglugerð (EB) nr. 139/2004, tilgreini hvaða skjöl eða hlutar skjala þau telja að innihaldi viðskiptaleyndarmál eða aðrar trúnaðarupplýsingar sem tilheyra þeim og gagnvart hvaða fyrirtækjum slík skjöl skuli vera trúnaðarmál.

Einnig getur framkvæmdastjórnin farið fram á það að þeir aðilar sem um getur í 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 fyrirtæki eða samtök fyrirtækja tilgreini þá hluta yfirlýsingar til andmæla, samantekt eða ákvörðun sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt, sem að þeirra mati hefur að geyma viðskiptaleyndarmál.

Þegar viðskiptaleyndarmál eða aðrar trúnaðarupplýsingar hafa verið tilgreindar skulu aðilar, fyrirtæki og samtök fyrirtækja rökstyðja það og leggja fram sérútgáfu þar sem trúnaðarupplýsingum er sleppt fyrir þá dagsetningu sem framkvæmdastjórnin tilgreinir.

VI. KAFLI

SKULDBINDINGAR SEM VIÐKOMANDI FYRIRTÆKI LEGGJA TIL

19. gr.

Frestur til að leggja fram skuldbindingar

1. Skuldbindingar sem fyrirtækin leggja til skv. 2. mgr. 6. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 skulu lagðar fyrir framkvæmdastjórnina eigi síðar en innan 20 virkra daga frá móttökudegi tilkynningarinnar.

2. Skuldbindingar sem fyrirtækin leggja til skv. 2. mgr. 8. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 skulu lagðar fyrir framkvæmdastjórnina eigi síðar en innan 65 virkra daga frá þeim degi þegar málsmeðferð var hafin.

Í samræmi við 2. undirgrein 3. mgr. 10. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, þegar fresturinn til að samþykkja ákvörðun skv. 1., 2. og 3. mgr. 8. gr. er framlengdur, skal fresturinn, sem er 65 virkir dagar, til að leggja fram skuldbindingar, sjálfkrafa lengjast um sama fjölda virkra daga.

Í undantekningartilvikum getur framkvæmdastjórnin samþykkt skuldbindingar sem lagðar eru til eftir að fresturinn til framlagningar þeirra í skilningi þessarar málsgreinar rennur út, að því tilskildu að farið sé að málsmeðferðinni sem kveðið er á um í 5. mgr. 19. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004.

3. Ákvæði 7., 8. og 9. gr. gilda að breyttu breytanda.

20. gr.

Málsmeðferð við framlagningu skuldbindinga

1. Senda skal framkvæmdastjórninni eitt frumrit og 10 afrit af skuldbindingum, sem viðkomandi fyrirtæki hafa lagt til við framkvæmdastjórnina skv. 2. mgr. 6. gr. eða 2. mgr. 8. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, á pósthafn aðalskrifstofu framkvæmdastjórnarinnar um samkeppnismál. Einnig skal senda rafrænt afrit á sama pósthafn og á því sniði sem framkvæmdastjórnin tilgreinir. Framkvæmdastjórnin framsendir án tafar afrit slíkra skuldbindinga til lögbærra yfirvalda í aðildarríkjunum.

2. Þegar fyrirtæki bjóða skuldbindingar skv. 2. mgr. 6. gr. eða 2. mgr. 8. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 skulu þau jafnframt tilgreina með skýrum hætti hvaða upplýsingar þau telja trúnaðarmál og rökstyðja það og leggja fram sérstaka útgáfu sem ekki telst trúnaðarmál.

VII. KAFLI

ÝMIS ÁKVÆÐI

21. gr.

Sending skjala

1. Heimilt er að senda skjöl og kvaðningu frá framkvæmdastjórninni til viðtakenda á einhvern eftirfarandi máta:

- a) með boðsendingu gegn kvittun,
- b) með ábyrgðarbréfi með kvittun fyrir móttöku,
- c) með símbréfi ásamt beiðni um kvittun fyrir móttöku,
- d) með fjarrita,
- e) með tölvupósti ásamt beiðni um kvittun fyrir móttöku.

2. Ef ekki er kveðið á um annað í þessari reglugerð gildir 1. mgr. einnig um sendingu tilkynnenda, annarra hlutaðeigandi aðila eða þriðju aðila á skjölum til framkvæmdastjórnarinnar.

3. Ef skjal er sent með fjarrita, símbréfi eða tölvupósti skal gera ráð fyrir að viðtakanda hafi borist það í hendur sama dag og það var sent.

22. gr.

Frestir settir

Þegar framkvæmdastjórnin setur fresti, sem kveðið er á um í 12. gr. (1. og 2. mgr.), 13. gr. (2. mgr.) og 16. gr. (1. mgr.), skal hún taka tillit til þess undirbúningstíma sem þörf er á við gerð umsagnar og til þess hversu brýnt málið er. Hún skal einnig taka tillit til virkra daga og lögboðinna frídaga í landinu sem orðsending hennar fer til.

Frestina skal binda við ákveðna almanaksdaga.

23. gr.

Viðtaka skjala hjá framkvæmdastjórninni

1. Í samræmi við ákvæði 1. mgr. 5. gr. þessarar reglugerðar skulu tilkynningar afhentar framkvæmdastjórninni á pósthönd aðalskrifstofu framkvæmdastjórnar í samkeppnismálum eins og framkvæmdastjórnin birtir það í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

2. Viðbótarupplýsingar sem farið er fram á til að ganga frá tilkynningum skulu berast framkvæmdastjórninni á því pósthönd sem um getur í 1. mgr.

3. Nauðsynlegt er að skriflegar athugasemdir við orðsendingar framkvæmdastjórnarinnar skv. 12. gr. (1. og 2. mgr.), 13. gr. (2. mgr.) og 16. gr. (1. mgr.) þessarar reglugerðar berist framkvæmdastjórninni á pósthönd sem um getur í 1. mgr. áður en sá frestur, sem er tiltekinn hverju sinni, rennur út.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 7. apríl 2004.

24. gr.

Skilgreining á virkum dögum

Orðalagið virkir dagar í reglugerð (EB) nr. 139/2004 og þessari reglugerð vísar til allra daga nema laugardaga, sunnudaga og orlofsdaga framkvæmdastjórnar eins og þeir birtast í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* í upphafi hvers árs.

25. gr.

Niðurfelling og bráðabirgðaákvæði

1. Reglugerð (EB) nr. 447/98 fellur úr gildi frá og með 1. maí 2004, sbr. þó 2. og 3. mgr.

Líta ber á tilvísanir í niðurfelldar reglugerðir sem tilvísanir í þessa reglugerð.

2. Reglugerð (EB) nr. 447/98 skal gilda áfram um allar samfylkingar sem eru á gildissviði reglugerðar (EBE) nr. 4064/89.

3. Að því er varðar 2. mgr. skulu 1. til 11. þáttur I. viðauka þessarar reglugerðar koma í stað 1. til 12. þátta viðauka við reglugerð (EB) 447/98. Þegar svo ber undir skulu vísanir í þeim þáttum til „samrunareglugerðar EB“ og „framkvæmdareglugerðarinnar“ túlkaðar sem svo að þær vísi til samsvarandi ákvæða reglugerðar (EBE) nr. 4064/89 og reglugerðar (EB) nr. 447/98.

26. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi 1. maí 2004.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Franz FISCHLER

framkvæmdastjóri.

I. VIÐAUKI

EYÐUBLAÐ CO FYRIR TILKYNNINGU UM SAMFYLKINGU SAMKVÆMT REGLUGERÐ (EB) nr. 139/2004

1. INNGANGUR

1.1. Tilgangurinn með eyðublaðinu

Á þessu eyðublaði kemur fram hvaða upplýsingar tilkynningaraðilar þurfa að veita þegar þeir leggja fram tilkynningu til framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna um fyrirhugaða samfylkingu, kaup eða annan samruna. Kveðið er á um samrunaefirlitskerfi Evrópusambandsins í reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 (hér á eftir nefnd „samrunareglugerð EB“) og í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. xx/2004 (hér á eftir nefnd „framkvæmdarreglugerðin“), sem þetta CO-eyðublað fylgir með í viðauka. ⁽¹⁾ Texta reglugerðanna og önnur tengd skjöl er að finna á samkeppniisíðu Europa-vefseturs framkvæmdastjórnarinnar.

Til að takmarka tíma og kostnað sem varið er þegar ólíkum málsmæðferðarreglum við samrunaefirlit er fylgt í mörgum löndum hefur Evrópusambandið sett á stofn samrunaefirlitskerfi þar sem framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna metur samfylkingar á vettvangi Bandalagsins (yfirlætt þegar aðilar að samfylkingu uppfylla tiltekin veltumörk) ⁽²⁾ með einni málsmæðferð (samkvæmt meginreglunni um afgreiðslu á einum stað). Samrunar sem uppfylla ekki sett veltumörk kunna að falla undir valdsvið þeirra yfirvalda í aðildarríkjum sem annast samrunaefirlit.

Samkvæmt ákvæðum samrunareglugerðar EB ber framkvæmdastjórninni að taka ákvörðun innan lagalegs eindaga. Í upphafsáfangi hefur framkvæmdastjórnin yfirleitt 25 virka daga til þess að ákvarða hvort heimila skuli samfylkinguna eða „hefja málsmæðferð“, þ.e. að ráðast í ítarlega rannsókn ⁽³⁾. Ákveði framkvæmdastjórnin að hefja málsmæðferð þarf hún að öllu jöfnu að taka lokaákvörðun um aðgerðina eigi síðar en innan 90 virkra daga frá þeim degi þegar málsmæðferðin hefst ⁽⁴⁾.

Með tilliti til þessara eindaga, og til þess að meginreglan um afgreiðslu í einum stað gangi upp, skiptir sköpum að framkvæmdastjórninni berist tímanlega þær upplýsingar sem nauðsynlegar eru til þess að framkvæma rannsókn og meta áhrif samfylkingarinnar á hlutaðeigandi markaði. Þetta útheimtir tiltekið magn upplýsinga sem þurfa að berast þegar tilkynningin er lögð fram.

Viðurkennt er að þær upplýsingar sem farið er fram á með þessu eyðublaði eru mikilvægar. Þó hefur reynslan sýnt að ekki eru allar upplýsingar endilega nauðsynlegar til þess að unnt sé að rannsaka fyrirhugaða samfylkingu með viðunandi hætti, og veltur það á málavöxtum í hverju tilviki. Í samræmi við það eru menn hvattir til að biðja framkvæmdastjórnina um undanþágu frá þeirri skyldu að veita tilteknar upplýsingar („undanþága“), ef þeir telja að tilteknar upplýsingar, sem farið er fram á í eyðublaðinu, kunni að vera ónauðsynlegar að því er varðar rannsókn framkvæmdastjórnarinnar. Nánar um þetta í g-lið þáttar 1.3.

Það er afar nýtsamlegt, bæði fyrir tilkynnendur og framkvæmdastjórnina, að funda áður en tilkynning er lögð fram til að ákvarða nákvæmlega hvaða upplýsingar verða að koma fram í tilkynningunni, enda er árangurinn í flestum tilvikum sá að verulega er dregið úr kröfum um upplýsingar. Tilkynnendum er vísað á bestu starfsvenjur við framkvæmd samrunaefirlits EB, en þar eru leiðbeiningar um fundi áður en tilkynning er lögð fram og um undirbúning tilkynninga.

Auk þess er vakin athygli á því að tilkynna má um tilteknar samfylkingar, sem ekki er sennilegt að varði samkeppni, með því að nota stutt eyðublað sem fylgir í II. viðauka við framkvæmdarreglugerðina.

1.2. Hver á að leggja fram tilkynningu?

Sé um samruna að ræða í skilningi a-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB eða öflun sameiginlegra yfirráða í fyrirtæki í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB skulu samrunaaðilar eða þeir sem ná sameiginlegum yfirráðum, eftir því sem við á, ganga sameiginlega frá tilkynningunni ⁽⁵⁾.

- 1) Reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 frá 20. janúar 2004 (Stjtið. EB L 24, 29.1.2004, bls. 1) Athygli er vakin á samsvarandi ákvæðum samningsins um Evrópska efnahagssvæðið (hér á eftir nefndur „EES-samningurinn“). Sjá einkum 57. gr. EES-samningsins (1. lið XIV. viðauka við EES-samninginn og bókun 4 við samninginn milli EFTA-rikkanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls), svo og bókun 21 og 24 við EES-samninginn og 1. gr. og samþykkt fundargerð með bókun um breytingu á EES-samningnum. Þegar getið er EFTA-rikkanna er átt við þau EFTA-riki sem eiga aðild að EES-samningnum. Frá 1. maí 2004 eru þessi ríki Ísland, Liechtenstein og Noregur.
- 2) Hugtakið „samfylking“ er skilgreint í 3. gr. samrunareglugerðar EB og hugtakið „hagsmunir Bandalagsins“ í 1. gr. hennar. Auk þess er kveðið á um það í 5. mgr. 4. gr. að við tilteknar aðstæður, þegar viðmiðunarmörk Bandalagsins um veltu eru ekki virt, geti tilkynningaraðilar farið fram á að framkvæmdastjórnin fari með fyrirhugaða samfylkingu sem mál sem varði hagsmuni Bandalagsins.
- 3) Sjá 1. mgr. 10. gr. samrunareglugerðar EB.
- 4) Sjá 3. mgr. 10. gr. samrunareglugerðar EB.
- 5) Sjá 2. mgr. 4. gr. samrunareglugerðar EB.

Eignist fyrirtæki ráðandi hlut í öðru fyrirtæki skal fyrirtækið sem stóð að yfirtökunni ganga frá tilkynningunni.

Sé um yfirtökuboð í fyrirtæki að ræða skal bjóðandi ganga frá tilkynningunni.

Allir sem leggja fram tilkynningu bera ábyrgð á því að upplýsingar í henni séu réttar.

1.3. Krafa um að tilkynning sé rétt og fullnægjandi

Allar upplýsingar, sem krafist er á þessu eyðublaði, skulu vera réttar og fullnægjandi. Upplýsingarnar ber að láta í té í réttum hluta þessa eyðublaðs. Einkum er vakin athygli á eftirfarandi:

- a) Í samræmi við 1. mgr. 10. gr. samrunareglugerðarinnar og 2. og 4. mgr. 5. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar hefjast frestir samkvæmt samrunareglugerð EB, sem tengjast tilkynningum, ekki fyrir en framkvæmdastjórninni hafa borist allar upplýsingar sem fylgja skulu tilkynningunni. Tilgangurinn með þessari kröfu er að tryggja að framkvæmdastjórnin geti metið tilkynnta samfylkingu fyrirtækja innan þeirra ströngu tímamarka sem kveðið er á um í samrunareglugerð EB.
- b) Þegar tilkynningaraðilar undirbúa tilkynningu sína skulu þeir ganga úr skugga um hvort nöfn og númer tengiliða, einkum bréfasímanúmer og tölvupóstföng, sem send eru framkvæmdastjórninni, séu nákvæm, viðeigandi og uppfærð.
- c) Farið verður með rangar eða misvísandi upplýsingar í tilkynningu sem ófullnægjandi upplýsingar (5. mgr. 4. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar).
- d) Ef tilkynning er ófullnægjandi lætur framkvæmdastjórnin tilkynningaraðila eða fulltrúa þeirra vita um það skriflega og án tafar. Tilkynningin öðlast ekki gildi fyrir en daginn sem framkvæmdastjórnin hefur veitt fullnægjandi og nákvæmum upplýsingunum viðtöku (1. mgr. 10. gr. samrunareglugerðar EB og 2. og 4. mgr. 5. gr. framkvæmdareglugerðarinnar).
- e) Samkvæmt a-lið 1. mgr. 14. gr. samrunareglugerðar EB geta tilkynningaraðilar sem, hvort heldur af ásetningi eða í gáleysi, veita villandi upplýsingar sett sektum allt að 1% samanlagðrar veltu viðkomandi fyrirtækis. Auk þess er framkvæmdastjórninni heimilt, samkvæmt a-lið 3. mgr. 6. gr. og a-lið 6. mgr. 8. gr. samrunareglugerðar EB, að afturkalla ákvörðun sína um að tilkynnt samfylking samrýmist kröfum hins sameiginlega markaðar ef ákvörðunin byggist á röngum upplýsingum sem eitthvert fyrirtækjanna ber ábyrgð á.
- f) Heimilt er að fara þess skriflega á leit við framkvæmdastjórnina að hún samþykki að tilkynningin sé fullnægjandi þótt upplýsingar, sem krafist er á eyðublaðinu, vanti ef þessar upplýsingar eru yður ekki tiltækar með góðu móti, hvort heldur er í heild eða að hluta (t.d. vegna þess að upplýsingar liggja ekki fyrir um fyrirtæki sem fjandsamlegt yfirtökutilboð beinist að). Framkvæmdastjórnin mun fjalla um slíka beiðni, að því tilskildu að greint sé frá ástæðum þess að upplýsingarnar voru ekki tiltækar og reynt sé eftir bestu getu að meta gögnin sem vantar og tilgreint sé á hverju þetta mat byggist. Ef unnt er skal einnig geta þess hvar framkvæmdastjórnin gæti aflað þeirra upplýsinga sem yður voru ekki tiltækar.
- g) Heimilt er að fara þess skriflega á leit við framkvæmdastjórnina að hún fallist á að tilkynningin sé fullnægjandi þótt upplýsingar, sem krafist er á eyðublaðinu, í fullri lengd eða styttri gerð, vanti ef talið er að þessar upplýsingar kunni að vera óþarfar fyrir rannsókn málsins af hálfu framkvæmdastjórnarinnar. Framkvæmdastjórnin mun fjalla um slíka beiðni, að því tilskildu að fullnægjandi rök séu færð fyrir því að upplýsingarnar skipti ekki máli og séu óþarfar fyrir rannsókn hennar á hinni tilkynntu aðgerð. Rétt er að skýra frá þessu í samskiptum við framkvæmdastjórnina áður en að tilkynningu kemur og óska eftir því skriflega við framkvæmdastjórnina að hún veiti undanþágu frá því að veita þessar upplýsingar, skv. 2. mgr. 4. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar.

1.4. Hvernig ber að standa að tilkynningu?

Tilkynningu ber að leggja fram á opinberu tungumáli Bandalagsins. Þetta tungumál skal síðan nota við meðferð málsins og gildir það fyrir alla tilkynningaraðila. Ef tilkynning er samin í samræmi við 12. gr. bókunar 24 við EES-samninginn á opinberu tungumáli EFTA-ríkis, sem er ekki opinbert tungumál Bandalagsins, skal tilkynningunni og öllum fylgiskjölum fylgja þýðing á opinberu tungumáli Bandalagsins.

Þegar veittar eru upplýsingar, sem krafist er á þessu eyðublaði, skal styðjast við uppröðun þátta og númeraröð málsgreina á eyðublaðinu, enn fremur skal fylgja undirrituð yfirlýsing eins og kveðið er á um í 11. þætti, og fylgiskjöl. Við frágang 7. til 9. þátta þessa eyðublaðs eru tilkynningaraðilar hvattir til þess að skoða hvort best sé, fyrir skýrleika sakir, að setja þessa þætti fram í númeraröð eða hvort hægt sé að flokka þá saman fyrir hvern hlutaðeigandi markað þar sem áhrifa gæti (eða flokk markaða þar sem áhrifa gæti).

Sumar upplýsingar má setja í viðauka fyrir skýrleika sakir. Þó er brýnt að allar helstu upplýsingar, einkum þær sem varða markaðshlutdeild aðilanna og helstu samkeppnisaðila þeirra, komi fram í meginmáli CO-eyðublaðsins. Viðauka við þetta eyðublað skal aðeins nota til að bæta við upplýsingarnar sem veittar eru á eyðublaðinu sjálfu.

Leggja skal fram samskiptaupplýsingar á sniði sem stjórnardeild framkvæmdastjórnarinnar í samkeppnismálum leggur til. Brýnt er að allar samskiptaupplýsingar séu réttar svo að rannsóknarferlið fari rétt fram. Ítrekuð tilvik um rangar samskiptaupplýsingar geta verið tilefni til að úrskurða að tilkynning sé ófullnægjandi.

Fylgiskjöl skulu vera á frummálinu; sé það ekki opinbert tungumál Bandalagsins ber að þýða þau á tungumálið sem er notað við meðferð málsins (sbr. 4. mgr. 3. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar).

Heimilt er að leggja fram frumrit eða afrit fylgiskjala. Í síðara tilvikinu ber tilkynnanda að staðfesta að þau séu rétt og óstytt.

Senda skal eitt frumrit og 35 afrit af CO-eyðublaði og fylgiskjöllum til aðalskrifstofu framkvæmdastjórnarinnar í samkeppnismálum.

Tilkynninguna skal senda til þess pósthafs sem um getur í 23. gr. ⁽¹⁾ framkvæmdarreglugerðarinnar og á því sniði sem framkvæmdastjórnin tilgreinir hverju sinni. Pósthafið er birt í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins. Tilkynninguna skal afhenda framkvæmdastjórninni á virkum degi sbr. skilgreininguna í 24. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar. Ef unnt á að vera að skrá hana samdægurs verður hún að berast fyrir kl. 17:00 mánudaga til fimmtudaga og fyrir kl. 16:00 á föstudögum og á virkum dögum næst á undan opinberum frídögum og öðrum frídögum eins og framkvæmdastjórnin fastsetur og birt er í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*. Fara ber að þeim öryggisfyrirmælum sem birt eru á vefsetri aðalskrifstofu í samkeppnismálum.

1.5. Trúnaðarkvaðir

Í 287. gr. sáttmálans og 2. mgr. 17. gr. samrunareglugerðarinnar svo og í samsvarandi ákvæðum samningsins um Evrópska efnahagssvæðið ⁽¹⁾, er kveðið á um að framkvæmdastjórninni, aðildarríkjunum, eftirlitsstofnun EFTA og EFTA-ríkjunum, embættismönnum þeirra og öðrum opinberum starfsmönnum sé óheimilt að láta öðrum í té vitneskju, sem þeir hafa öðlast við beitingu reglugerðarinnar, sem er þess eðlis að hún fellur undir þagnarskyldu. Sama grundvallarregla skal eiga við um trúnað milli tilkynningaraðila.

Ef ástæða er til að ætla að það skaði hagsmuni yðar að umbeðnar upplýsingar verði birtar eða látnar öðrum mál aðilum í té með öðrum hætti, skuluð þér senda þessar upplýsingar sérstaklega og merkja hverja blaðsíðu greinilega „Viðskiptaleyndarmál“. Einnig ber að tilgreina ástæður þess að upplýsingarnar skuli ekki látnar öðrum í té eða birtar.

Sé um samruna eða sameiginlega yfirtöku að ræða, eða gangi fleiri en einn mál aðili frá tilkynningunni, er heimilt að senda viðskiptaleyndarmál sérstaklega í lokuðu umslagi og geta þeirra í tilkynningunni sem viðauka. Tilkynningin telst ekki fullnægjandi fyrir en allir slíkir viðaukar hafa borist.

1.6. Skilgreiningar og leiðbeiningar við frágang þessa eyðublaðs

Tilkynningaraðili eða -aðilar: ef aðeins eitt þeirra fyrirtækja, sem taka þátt í aðgerðinni, leggur fram tilkynningu er hugtakið tilkynningaraðilar einungis notað um það fyrirtæki sem í raun leggur tilkynninguna fram.

Samfylkingaraðili (eða -aðilar): hér er bæði átt við aðila sem yfirtaka fyrirtæki og aðila sem eru yfirtæknir eða þá aðila sem eiga hlut að samruna fyrirtækja, þ.m.t. öll fyrirtæki sem sóst er eftir ráðandi eignarhlut í eða yfirtökubod berast í.

Hugtökin tilkynningaraðili (-aðilar) og samfylkingaraðili (-aðilar) taka til allra fyrirtækja sem tilheyra sömu fyrirtækjahópum og þessir tilkynnendur/aðilar, nema annað sé tekið fram. Markaðir þar sem áhrifa gæti:

Í 6. þætti eyðublaðsins er óskað eftir að tilkynningaraðilar skilgreini viðkomandi vörumarkaði og tilgreini enn fremur hverjir þessara viðkomandi markaða eru líklegir til að verða fyrir áhrifum frá tilkynntum aðgerðum. Þessi skilgreining á mörkuðum þar sem áhrifa gæti er grundvöllur margra spurninga á eyðublaðinu sem þarf að svara. Þegar talað er um markaði þar sem áhrifa gæti á eyðublaðinu er átt við markaði sem tilkynningaraðilar skilgreina. Þetta hugtak getur átt við viðkomandi markaði fyrir vörur eða þjónustu.

⁽¹⁾ Sjá einkum 122. gr. EES-samningsins, 9. gr. bókunar 24 við EES-samninginn og 2. mgr. 17. gr. XIII. kafla bókunar 4 við samninginn milli EFTA-ríkjana um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls (ESA-samningurinn).

Ár: Allar tilvísanir til orðsins „ár“ á eyðublaðinu merkja almanaksár, nema annað sé tekið fram. Allar upplýsingar, sem krafist er á eyðublaðinu, skulu eiga við árið á undan tilkynningarárinu, nema annað sé tekið fram.

Fjárhæðirnar, sem óskað er upplýsinga um í liðum 3.3 - 3.5, skulu gefnar upp í evrum, umreiknuðum á meðalgengi viðkomandi ára eða tímabila.

Allar tilvísanir á þessu eyðublaði vísa til viðeigandi greina og málsgreina samrunareglugerðar EB, nema annað sé tekið fram.

1.7. Miðlun upplýsinga til starfsmanna og fulltrúa þeirra

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á hugsanlegum skuldbindingum aðila að samfylkingu samkvæmt löggjöf Bandalagsins og/eða landslögum um upplýsingar og samráð vegna viðskipta sem tengjast samfylkingu, gagnvart starfsmönnum og/eða fulltrúa þeirra.

1. ÞÁTTUR

Lýsing á samfylkingu

- 1.1. Leggja skal fram samantekt um starfsemi samfylkingar, þar sem tilgreindir eru aðilar að samfylkingu, eðli hennar (t.d. hvort um er að ræða samruna, yfirtöku eða fyrirtæki um sameiginlegt verkefni), starfssvið tilkynnenda, markaði þar sem áhrifa samfylkingarinnar gætir (þ.m.t. helstu markaðir þar sem áhrifa gætir ⁽¹⁾) og skipulagslegar og efnahagslegar grunnforsendur samfylkingarinnar.
- 1.2. Leggja skal fram samantekt (allt að 500 orð) um þær upplýsingar sem kveðið er á um í þætti 1.1. Fyrirhugað er að birta samantektina á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar daginn sem tilkynnt er um samfylkinguna. Samantektina skal semja þannig að hún innihaldi ekki trúnaðarupplýsingar eða viðskiptaleyndarmál.

2. ÞÁTTUR

Upplýsingar um aðila

- 2.1. Upplýsingar um tilkynningaraðila. Eftirfarandi upplýsingar þurfa að koma fram:
 - 2.1.1. heiti og pósthfang fyrirtækis,
 - 2.1.2. hvers eðlis starfsemi fyrirtækisins er,
 - 2.1.3. nafn, pósthfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupósthfang tengiliðar ásamt stöðu og
 - 2.1.4. pósthfang vegna þjónustu tilkynningaraðila (eða hvers tilkynningaraðila) þar sem unnt er að afhenda skjöl, einkum ákvarðanir framkvæmdastjórnar. Leggja skal fram nafn, símanúmer og tölvupósthfang aðila á þessu pósthfangi sem hefur heimild til þess að njóta þjónustu.
- 2.2. Í upplýsingum um aðra aðila ⁽²⁾ að samfylkingunni; fyrir hvern samfylkingaraðila um sig (að undanskildum tilkynningaraðila eða -aðilum) skal taka eftirfarandi fram:
 - 2.2.1. heiti og pósthfang fyrirtækis,
 - 2.2.2. hvers eðlis starfsemi fyrirtækisins er,
 - 2.2.3. nafn, pósthfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupósthfang tengiliðar ásamt stöðu og
 - 2.2.4. pósthfang aðila (eða hvern aðila um sig) sem hægt er að afhenda skjöl, einkum ákvarðanir framkvæmdastjórnar. Leggja skal fram nafn, tölvupósthfang og símanúmer aðila á viðkomandi pósthfangi sem hefur heimild til þess að taka við tilkynningum.

⁽¹⁾ Sjá þátt 6.III um skilgreiningu á mörkuðum þar sem áhrifa gætir.

⁽²⁾ Þetta tekur einnig til fyrirtækis sem fjandsamleg yfirtaka beinist að en í því tilviki skal tilgreina einstök atriði eins nákvæmlega og unnt er.

2.3. Tilnefning fulltrúa

Ef fulltrúar fyrirtækja undirrita tilkynningar skulu þeir framvísa skriflegri staðfestingu þess efnis að þeir hafi heimild til þess. Í skriflegri staðfestingu skulu vera nöfn og stöður þeirra sem veita slíka heimild.

Veita skal eftirfarandi samskiptaupplýsingar um þá fulltrúa sem hafa heimild til að koma fram fyrir hönd hvaða samfylkingaraðila sem vera skal og tilgreina umbjóðendur þeirra:

2.3.1. nafn fulltrúa,

2.3.2. pósthfang fulltrúa,

2.3.3. nafn, pósthfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupósthfang tengiliðar og

2.3.4. pósthfang fulltrúa (í Brussel, ef um það er að ræða) sem unnt er að beina öllum pósti og skjölum til.

3. ÞÁTTUR

Upplýsingar um samfylkinguna

3.1. Lýsið í stuttu máli eðli samfylkingarinnar sem tilkynnt er um. Takið í þessu sambandi fram:

- a) hvort fyrirhuguð samfylking er alger samruni að lögum, yfirtaka eða sameiginleg yfirtaka fyrirtækis, fyrirtæki um sameiginlegt verkefni í fullum rekstri í skilningi 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB eða hvort hún verður til með samningi eða með öðrum hætti sem leiðir til beinna eða óbeinna yfiráðna í skilningi 2. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB,
- b) hvort samfylkingin tekur til óskipts fyrirtækis eða hluta þess,
- c) í stuttu máli, hvernig efnahags- og fjárhagslegri uppbyggingu samfylkingarinnar er háttað,
- d) hvort opinbert tilboð eins aðila í verðbréf annars aðila nýtur stuðnings eftirlitsaðila framkvæmdastjórnar þess síðarnefnda eða annarra stofnana sem koma fram fyrir hönd hans,
- e) fyrirhugaða eða væntanlega dagsetningu mikilvægra áfanga sem eiga að leiða til endanlegrar samfylkingar,
- f) hvers konar eignarhaldi og yfiráðum megi búast við eftir samfylkingu,
- g) hvort einhver aðilanna hefur þegið fjárhagsaðstoð eða aðra aðstoð, hvaðan sem hún kemur (þ.m.t. frá opinberum yfirvöldum) og eðli og umfang aðstoðarinnar og
- h) til hvaða atvinnuvega samfylkingin nær.

3.2. Tilgreina skal verðmæti viðskiptanna (innkaupsverð eða verðgildi allra hlutaðeigandi fjármuna, eftir því sem við á),

3.3. Fyrir hvert hlutaðeigandi fyrirtæki ⁽¹⁾ um sig ber að veita upplýsingar um eftirfarandi ⁽²⁾ fyrir síðasta reikningsár:

3.3.1. veltu á heimsvísu,

3.3.2. veltu innan Bandalagsins,

3.3.3. veltu innan EFTA.

3.3.4. veltu í hverju aðildarríki,

3.3.5. veltu í hverju EFTA-riki,

⁽¹⁾ Sjá auglýsingu framkvæmdastjórnarinnar um skilgreiningu á hlutaðeigandi fyrirtækjum.

⁽²⁾ Sjá auglýsingu framkvæmdastjórnarinnar um útreikning á veltu. Til veltu yfirtökuaðila eða aðila að samfylkingu skal telja samanlagða veltu allra fyrirtækja í skilningi 4. mgr. 5. gr. samrunareglugerðar EB. Til veltu yfirtækis aðila, eins eða fleiri, skal telja veltu sem tengist hlutum sem falla undir viðskiptin í skilningi 2. mgr. 5. gr. samrunareglugerðar EB. Sérákvæði er að finna í 3., 4. og 5. mgr. 5. gr. samrunareglugerðar EB að því er varðar lánastofnanir, váttryggingarfélag, aðrar fjármálastofnanir og sameiginleg fyrirtæki.

- 3.3.6. í hvaða aðildarríki veltan er meiri en tveir þriðju hlutar af veltu innan Bandalagsins, sé um það að ræða og
- 3.3.7. í hvaða EFTA-ríki veltan er meiri en tveir þriðju hlutar af veltu innan EFTA, sé um það að ræða.
- 3.4. Að því er varðar 3. mgr. 1. gr. samrunareglugerðarinnar, ef aðgerðin nær ekki þeim mörkum, sem sett eru í 2. mgr. 1. gr., ber að veita eftirfarandi upplýsingar fyrir síðasta fjárhagsár:
- 3.4.1. í hvaða aðildarríkjum samanlögð velta allra hlutaðeigandi fyrirtækja er yfir 100 milljónum evra, sé um það að ræða og
- 3.4.2. í hvaða aðildarríkjum samanlögð velta að minnsta kosti tveggja hlutaðeigandi fyrirtækja, hvors um sig, er yfir 25 milljónum evra, sé um það að ræða.
- 3.5. Í þeim tilgangi að ákvarða hvort samfylking uppfylli kröfur til samstarfs við EFTA ⁽¹⁾ skal leggja fram eftirfarandi upplýsingar varðandi síðasta fjárhagsár:
- 3.5.1. er samanlögð velta hlutaðeigandi fyrirtækja á yfirráðasvæði EFTA-ríkja 25% eða meira af heildarveltu þeirra innan Evrópska efnahagssvæðisins?
- 3.5.2. hafa að minnsta kosti tvö hlutaðeigandi fyrirtæki, hvert um sig, meiri veltu en 250 milljónir evra á yfirráðasvæði EFTA-ríkjanna?
- 3.6. Gerið grein fyrir efnahagslegum rökstuðningi fyrir samfylkingunni.

4. ÞÁTTUR

Eignarhald og yfirráð ⁽²⁾

- 4.1. Fyrir hvern samfylkingaraðila um sig skal tilgreina öll fyrirtæki innan sömu fyrirtækjasamstæðu. Taka skal eftirfarandi fram:
- 4.1.1. hvaða fyrirtæki eða einstaklingar ráða yfir samfylkingaraðilum með beinum eða óbeinum hætti,
- 4.1.2. hvaða fyrirtæki stunda viðskipti á markaði þar sem áhrifa gætir ⁽³⁾ og eru með beinum eða óbeinum hætti undir yfirráðum:
- a) samfylkingaraðila,
- b) annars fyrirtækis sem tilgreint er í lið
- 4.1.1. Fyrir hvert tilgreint fyrirtæki um sig skal taka fram hvers eðlis og með hvaða hætti yfirráðin eru. Heimilt er að skýra upplýsingarnar í þessum þætti á myndrænan hátt með skipuritum eða skýringarmyndum til að sýna hvernig eignarhaldi og yfirráðum er háttað í fyrirtækjunum.
- 4.2. Fyrir samfylkingaraðilana og fyrir hvert fyrirtæki eða aðila, sem um getur í svörum við spurningum í þætti 4.1, skal:
- 4.2.1. tilgreina öll önnur fyrirtæki með starfsemi á mörkuðum þar sem áhrifa gætir (sjá í 6. þætti skilgreiningu á mörkuðum þar sem áhrifa gætir) þar sem fyrirtækin eða aðilarnir í fyrirtækjasamstæðunni ráða einir eða í sameiningu yfir a.m.k. 10% atkvæðisréttar, útgefins hlutfjár eða annarra verðbréfa,
- í hverju tilviki skal tilgreina hundraðshlutann sem um ræðir og eiganda hans,
- 4.2.2. tilgreina, fyrir hvert fyrirtæki um sig, þá sem sitja í framkvæmdastjórn og eiga einnig sæti í framkvæmdastjórn eða stjórn annars fyrirtækis sem rekur starfsemi á mörkuðum þar sem áhrifa gætir og (þar sem við á), fyrir hvert fyrirtæki um sig, þá sem eiga sæti í stjórn og eiga einnig sæti í framkvæmdastjórn annars fyrirtækis sem rekur starfsemi á mörkuðum þar sem áhrifa gætir,
- í hverju tilviki skal tilgreina heiti hins fyrirtækisins og stöðu viðkomandi innan þess,

⁽¹⁾ Sjá 57. gr. EES-samningsins, og einkum 1. mgr. 2. gr. 24. bókunar við EES-samninginn. Mál fellur undir samstarf ef samanlögð velta viðkomandi fyrirtækja á yfirráðasvæði EFTA-ríkjanna nemur 25% eða meira af heildarveltu þeirra á yfirráðasvæðinu sem EES-samningurinn gildir um, eða ef hvert og eitt a.m.k. tveggja fyrirtækja er með veltu umfram 250 milljónir evra á yfirráðasvæði EFTA-ríkjanna, eða ef samfylkingin er líkleg til að skapa eða styrkja yfirburðastöðu sem myndi leiða til þess að virk samkeppni stæði mun verr að vígi en ella á yfirráðasvæði EFTA-ríkjanna eða verulegum hluta þess.

⁽²⁾ Sjá 3. gr. (3., 4. og 5. mgr.) og 5. gr. (4. mgr.) samrunareglugerðar EB.

⁽³⁾ Sjá 6. þátt um skilgreiningu á mörkuðum þar sem áhrifa gætir.

- 4.2.3. veita nákvæmar upplýsingar um yfirtöku framangreindra fyrirtækjasamstæðna (þáttur 4.1.) á síðustu þremur árum á fyrirtækjum sem stunda viðskipti á mörkuðum þar sem áhrifa gæti eins og þeir eru skilgreindir í 6. þætti. Heimilt er að skýra þessar upplýsingar á myndrænan hátt með skipuritum eða skýringarmyndum til skilningsauka.

5. ÞÁTTUR

Fylgiskjöl

Tilkynningaraðilar skulu láta eftirfarandi fylgja:

- 5.1. afrit af endanlegri eða nýjustu útgáfu allra skjala viðvíkjandi samfylkingunni, hvort sem samfylkingin hefur orðið til með samkomulagi milli hlutaðeigandi aðila, öflun ráðandi hlutar eða yfirtökuboði,
- 5.2. afrit skriflegs tilboðs ef um yfirtökuboð er að ræða; liggi það ekki fyrir við tilkynningu ber að senda það eins fljótt og auðið er og eigi síðar en við póstagningu þess til hluthafa,
- 5.3. afrit af síðustu ársskýrslu og ársreikningi allra samfylkingaraðila og
- 5.4. eintök af öllum greiningum, skýrslum, rannsóknunum, könnunum og sambærilegum gögnum sem unnin hafa verið af aðila eða aðilum sem eiga sæti í framkvæmdastjórn eða yfirstjórn, eða fyrir hann eða þá, eða annan eða aðra sem gegna áþekku hlutverki (eða sem slíkt hlutverk hefur verið falið eða fengið), eða sem eiga sæti á hluthafafundum, í þeim tilgangi að meta eða greina samfylkinguna að því er varðar markaðshlutdeild, samkeppnisstöðu, samkeppnisaðila (raunverulegra eða hugsanlegra), rökstuðning fyrir samfylkingunni, möguleika á söluaukningu eða útvíkkun til annarra vörumarkaða eða landfræðilegra markaða og/eða almennar makaðsaðstæður. ⁽¹⁾

Fyrir hvert þessara skjala skal taka fram (ef það kemur ekki fram í skjalinu sjálfu) dagsetningu vinnslu skjalsins, einnig nafn og stöðu hvers einstaklings sem vann hvert slíkt skjal.

6. ÞÁTTUR

Skilgreiningar á mörkuðum

Viðkomandi vörumarkaðir og landfræðilegir markaðir eru lagðir til grundvallar við mat á markaðsstyrk þeirrar nýju einingar sem verður til við samfylkinguna. ⁽²⁾

Tilkynningaraðila eða -aðilum ber að veita umbeðnar upplýsingar með hliðsjón af eftirfarandi skilgreiningum:

I. Viðkomandi vörumarkaðir:

Með viðkomandi vörumarkaði er átt við markað fyrir allar vörur og/eða þjónustu sem neytendur líta á sem staðgönguvörur eða skiptanlega þjónustu vegna eiginleika þeirra, verðs og ætlaðrar notkunar. Viðkomandi vörumarkaður getur í sumum tilvikum verið samsettur úr margs konar vörum eða þjónustu sem hafa í meginatriðum sömu eðlis- eða tæknieiginleika og geta komið hver í stað annarrar.

Meðal þátta, sem skipta máli við mat á viðkomandi vörumarkaði, er greining á því hvers vegna viðkomandi vara eða þjónusta tilheyrir þessum markaði og hvers vegna önnur vara eða þjónusta tilheyrir honum ekki samkvæmt framangreindri skilgreiningu og með hliðsjón af, meðal annars, hvort varan eða þjónustan nýtist sem staðgönguvara eða staðgönguþjónusta, samkeppnisstöðu, verði, verðsveiflum vegna eftirspurnar, eða öðrum þáttum sem máli skipta við skilgreiningu á vörumarkaðinum (t.d. framboðsstaðgöngu þegar við á).

II. Viðkomandi svæðisbundnir markaðir:

Til landfræðilegs markaðar telst það svæði þar sem hlutaðeigandi fyrirtæki eru viðriðin framboð og eftirspurn eftir viðkomandi vöru eða þjónustu, þar sem samkeppnisskilyrði eru nægilega lík og sem unnt er að greina frá nærliggjandi svæðum, einkum vegna þess að samkeppnisskilyrði eru greinilega frábrugðin á þeim svæðum.

⁽¹⁾ Eins og kemur fram í inngangshlutum 1.1 og 1.3 (g-lið), í tengslum við undirbúning tilkynningar, getur verið gagnlegt að ráðgast við framkvæmdastjórnina varðandi umfang hugsanlegrar undanþágu frá því að leggja fram tilskilin gögn. Sé sótt um undanþágur getur framkvæmdastjórnin tilgreint gögn sem leggja skal fram í tilteknu máli í beiðni um upplýsingar í samræmi við 11. grein samrunareglugerðar EB.

⁽²⁾ Sjá auglýsingu framkvæmdastjórnarinnar um skilgreiningu á viðkomandi markaði með tilliti til samkeppnislaga á Evrópska efnahagssvæðinu.

Meðal þátta sem skipta máli við mat á viðkomandi landfræðilegum markaði eru eðli og einkenni viðkomandi vöru eða þjónustu, hugsanlegar aðgangshindranir eða neytendavenjur, greinilegur munur á markaðshlutdeild fyrirtækja á þessu landsvæði og aðliggjandi svæðum eða verulegur verðmunur.

III. Markaðir þar sem áhrifa gætir:

Þegar svarað er spurningum á þessu eyðublaði skulu viðkomandi vörumarkaðir innan Evrópska efnahagssvæðisins, í Bandalaginu, á yfirráðasvæði EFTA-rikjanna, í hverju aðildarríki eða í hverju EFTA-ríki teljast markaðir þar sem áhrifa gætir:

- ef tveir eða fleiri samfylkingaraðilar stunda viðskipti á sama vörumarkaði og samfylking þeirra myndi leiða til 15% sameiginlegrar markaðshlutdeildar eða meira. Þetta nefnast lárétt tengsl;
- ef einn eða fleiri samfylkingaraðilar stunda viðskipti á vörumarkaði, aðliggjandi eða frálíggjandi miðað við vörumarkað þar sem annar samfylkingaraðili stundar viðskipti, og markaðshlutdeild hvers þeirra á hvoru stigi sem er eða samanlögð markaðshlutdeild þeirra nemur 25% eða meira án tillits til þess hvort samband birgis og viðskiptavinar ríkir milli samfylkingaraðila eða ekki. ⁽¹⁾ Þetta nefnast lóðrétt tengsl.

Á grundvelli framangreindra upplýsinga og viðmiðunarmarkna fyrir markaðshlutdeild skal veita eftirfarandi upplýsingar: ⁽²⁾

- Tilgreinið hvern markað þar sem áhrifa gætir í skilningi III. þáttar:
- innan Evrópska efnahagssvæðisins, Bandalagsins, eða EFTA,
- í hverju aðildarríki EB eða EFTA-ríki.6.2. Tilgreinið og skýrið að auki sjónarmið aðila varðandi umfang viðkomandi landfræðilegs markaðar í skilningi II. þáttar sem á við í tengslum við hvern þann markað þar sem áhrifa gætir og sem um er getið hér á undan.

IV. Aðrir markaðir þar sem aðgerðin, sem tilkynnt er um, getur haft veruleg áhrif

6.3. Lýsið á grundvelli skilgreininganna hér á undan þeim vörum og landfræðilegu gildissviði markaða, annarra en þeirra markaða þar sem áhrifa gætir og tilgreindir eru í 6. þætti, þar sem aðgerðin, sem tilkynnt er um, kann að hafa veruleg áhrif, t.d.:

- ef einhver aðila að samfylkingunni er með markaðshlutdeild umfram 25% og annar aðili að samfylkingunni er mögulegur samkeppnisaðili á þeim markaði. Aðili getur einkum talist hugsanlegur samkeppnisaðili ef hann fyrirhugar inngöngu á tiltekinn markað, eða ef hann hefur þróað eða framfylgt áætlunum um slíkt á undangengnum tveimur árum,
- ef einhver aðila að samfylkingunni er með markaðshlutdeild umfram 25% og annar aðili að samfylkingunni nýtur verulegra hugverkaréttinda á þeim markaði,
- ef einhver aðili að samfylkingu er fyrir á vörumarkaði sem er nærliggjandi markaður í nánum tengslum við vörumarkað þar sem einhver annar aðili að samfylkingunni er í virkri stöðu og ef markaðshlutdeild einstaklings eða sameiginleg markaðshlutdeild aðilanna á einhverjum téðra markaða nemur 25% eða meira. Vörumarkaðir eru náskyldir nærliggjandi markaðir þar sem vörurnar eru hver annarri til fyllingar ⁽³⁾ eða þegar þær tilheyra vöruflokki sem sami hópur neytenda kaupir til sömu nota ⁽⁴⁾,

þegar slíkur markaður nær til Evrópska efnahagssvæðisins í heild eða að hluta.

Í því skyni að gera framkvæmdastjórninni kleift að taka til athugunar frá upphafi samkeppnisáhrif fyrirhugaðrar samfylkingar á markaðina sem tilgreindir eru í þessum 6. þætti 3, eru tilkynnendur hvattir til að leggja fram þær upplýsingar sem um getur í 7. og 8. þætti þessa eyðublaðs að því er varðar þessa markaði.

⁽¹⁾ Ef aðili að samfylkingu er t.d. með markaðshlutdeild umfram 25% á markaði sem er aðliggjandi miðað við markað þar sem annar aðili er virkur gætir áhrifa bæði á aðliggjandi og frálíggjandi markaði. Renni samþætt lóðrétt fyrirtæki saman við fyrirtæki sem er virkt á aðliggjandi markaði, og leiði samruninn til sameiginlegrar markaðshlutdeildar á frálíggjandi markaði sem nemur 25% eða meira, eru á sama hátt bæði aðliggjandi og frálíggjandi markaðir, markaðir þar sem áhrifa gætir.

⁽²⁾ Eins og kemur fram í inngangshlutum 1.1 og 1.3 (g-lið) í tengslum við undirbúning tilkynningar, getur verið gagnlegt hvað varðar tiltekna markaði þar sem áhrifa gætir, að ráðgast við framkvæmdastjórnina um að hve miklu leyti sé hægt að fá undanþágu frá því að leggja fram tilskildar upplýsingar (eins og lýst er í IV).

⁽³⁾ Vörur (eða þjónusta) teljast t.d. til fyllingar þegar notkun (eða neysla) einnar vöru felur í raun í sér notkun (eða neyslu) hinnar vörunnar, til dæmis má nefna heftara og hefti, eða prentara og prenthylki.

⁽⁴⁾ Dæmi um vörur sem tilheyra slíkum sviðum væri viskí og gin, sem selt er börum og veitingastöðum, og ýmsar vörur til þess að pakka tilteknum vöruflokkum sem seldar eru framleiðendum slíkrar vöru.

7. ÞÁTTUR

Upplýsingar um markaði þar sem áhrifa gætir

Fyrir hvern viðkomandi vörumarkað um sig og fyrir hvert hinna þriggja síðustu reikningsára ⁽¹⁾:

- a) fyrir Evrópska efnahagssvæðið,
- b) fyrir Bandalagið í heild,
- c) fyrir yfirráðasvæði EFTA-ríkjanna í heild,
- d) fyrir hvert aðildarríki og EFTA-ríki þar sem samfylkingaraðilar stunda viðskipti og
- e) fyrir viðkomandi landfræðilegan markað, ef hann er annar að mati tilkynningaraðila,

skal veita eftirfarandi upplýsingar um:

- 7.1. áætlaða heildarstærð markaðarins miðað við söluverðmæti (í evrum) og umfang (í einingafjölda) ⁽²⁾. Útskýrið forsendur þessara útreikninga og leggið fram skjöl til staðfestingar þeim ef tók eru á,
- 7.2. söluverðmæti og umfang sölu hjá hverjum samfylkingaraðila og áætlaður markaðshlutar hans;
- 7.3. áætlað verðmæti (og umfang þar sem við á) markaðshlutar allra keppinautanna (að meðtöldum innflytjendum) sem ráða yfir að minnsta kosti 5% af svæðisbundna markaðinum sem er til athugunar. Leggið fram á þessum grundvelli áætlun um Herfindahl-Hirshman-vísitölu ⁽³⁾ fyrir og eftir samruna og muninn á þessu tvennu (deltastuðull) ⁽⁴⁾. Gefið upp hlutfall markaðshlutdeilda svo unnt sé að reikna út Herfindahl-Hirshman-vísitöluna út frá því. Getið þeirra heimilda sem notaðar eru við útreikning á þessum markaðshlutdeildum og leggið fram skjöl eftir því sem unnt er til að staðfesta útreikninginn;
- 7.4. nafn, heimilisfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupóstfang yfirmanns lagadeildar (eða annars einstaklings sem gegnir svipaðri stöðu; sé þess enginn kostur, þá aðalframkvæmdastjóra) þeirra samkeppnisaðila sem tilgreindir eru í 7.3.,
- 7.5. mat á heildarverðmæti og heildarmagni og uppruna innflutnings frá löndum utan Evrópska efnahagssvæðisins þar sem tilgreina skal:
 - a) hlutdeild þeirra fyrirtækjahópa, sem samfylkingaraðilar tilheyra, í slíkum innflutningi,
 - b) mat á því í hve miklum mæli kvótar, tollar eða aðrar viðskiptahindranir en tollar hafa áhrif á þennan innflutning, og
 - c) mat á því í hve miklum mæli flutningskostnaður og annar kostnaður hefur áhrif á þennan innflutning,
- 7.6. mat á því í hve miklum mæli viðskipti ríkja innan Evrópska efnahagssvæðisins verða fyrir áhrifum vegna:
 - a) flutningskostnaðar og annars kostnaðar og
 - b) annarra viðskiptahindrana en tolla,
- 7.7. hvernig samfylkingaraðilar framleiða, verðleggja og selja vöru og/eða þjónustu t.d. hvort framleiðsla og verðlagning er staðbundin eða hvort sala fer fram um staðbundið dreifikerfi,

⁽¹⁾ Með fyrirvara um 2. mgr. 4. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar.

⁽²⁾ Reikna ber verðmæti og umfang markaðar með því að draga útflutning frá framleiðslunni á landsvæðunum sem um ræðir og bæta innflutningi við. Vinsamlegast leggið fram, ef það er hægt með góðu móti, sundurliðaðar upplýsingar um innflutning og útflutning eftir upprunalandi annars vegar og viðtökulandi hins vegar.

⁽³⁾ Herfindahl-Hirshman-vísitalan (HHI) er mælikvarði á samþjöppun á markaði. Herfindahl-Hirshman-vísitalan er reiknuð út með því að leggja saman kvaðrat markaðshlutdeilda allra fyrirtækja á markaði. Taka má dæmi af markaði þar sem fimm fyrirtæki hafa markaðshlutdeild sem nemur 40%, 20%, 15%, 15% og 10%, er HHI 2.550 (40² + 20² + 15² + 15² + 10² = 2.550). Herfindahl-Hirshman-vísitalan getur verið á bilinu frá nærri núlli (á örmarkaði) til 10.000 (þar sem um er að ræða hreina einokun). Herfindahl-Hirshman-vísitalan eftir samruna er reiknuð út frá þeirri vinnuforsendu að markaðshlutdeild hvers fyrirtækis haldist óbreytt. Þótt best sé að taka öll fyrirtækin með í reikninginn getur skortur á upplýsingum um mjög lítil fyrirtæki haft óveruleg áhrif þar sem slík fyrirtæki hafa ekki mikil áhrif á Herfindahl-Hirshman-vísitöluna.

⁽⁴⁾ Aukna samfylkingu eins og hún mælist með Herfindahl-Hirshman-vísitölunni er hægt að reikna út óháð heildarsamþjöppun á markaði með því að tvöfalda samanlagða markaðshlutdeild fyrirtækjanna sem renna saman. Taka má dæmi af samruna tveggja fyrirtækja sem hafa markaðshlutdeild sem nemur 30% og 15%, og mundi auka Herfindahl-Hirshman-vísitöluna um 900 (30 × 15 × 2 = 900). Skýringin á þessari aðferð er sem hér segir: Fyrir samruna hefur markaðshlutdeild fyrirtækjanna sem renna saman áhrif á Herfindahl-Hirshman-vísitöluna sem einstakt kvaðrat hvors um sig: a)2 + b)2. Eftir samruna er það kvaðrat samtölu þeirra sem hefur áhrif: (a + b) 2, sem jafngildir a) 2 + b) 2 + 2ab. Því er hækkun Herfindahl-Hirshman-vísitölnnar táknuð sem 2ab.

- 7.8. samanburð á verði sem samfylkingaraðili setur upp í hverju aðildarríki og EFTA-ríki og hliðstæðan samanburð á verðlagi milli Bandalagsins, EFTA-ríkjanna og annarra svæða þar sem þessar vörur eru framleiddar (t.d. Rússlandi, Bandaríkjunna, Japans og annarra viðkomandi svæða), og
- 7.9. eðli og umfang löðréttar sameiningar fyrir hvern samfylkingaraðila um sig miðað við helstu keppinauta.

8. ÞÁTTUR

Almenn skilyrði á mörkuðum þar sem áhrifa gætir

- 8.1. Tilgreinið fimm helstu óháðu ⁽¹⁾ birgja aðila samfylkingarinnar og hlut hvers þeirra í innkaupum frá hverjum þessara birgja (innkaupum á hráefni eða vörum sem eru notaðar við framleiðslu á viðkomandi vörum). Tilgreinið nafn, heimilisfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupóstfang yfirmanns lagadeildar (eða annars einstaklings sem gegnir svipaðri stöðu, sé þess enginn kostur, þá aðalframkvæmdastjóra) hvers birgis.

Hvernig framboði er háttað á mörkuðum þar sem áhrifa gætir

- 8.2. Lýsið helstu dreifileiðum og þjónustukerfum á mörkuðunum þar sem áhrifa gætir. Takið í þessu sambandi mið af eftirtöldum atriðum, eftir því sem við á:
- a) algengustu dreifikerfum á markaðinum og vægi þeirra. Að hvaða marki annast þriðju aðilar dreifinguna og/eða fyrirtæki innan sama hóps og aðilarnir sem um getur í 4. þætti?
 - b) algengustu þjónustukerfum (t.d. viðhaldi og viðgerðum) og vægi þeirra á þessum mörkuðum. Að hvaða marki annast þriðju aðilar þjónustuna og/eða fyrirtæki innan sama hóps og aðilarnir sem um getur í 4. þætti?
- 8.3. Leggið fram mat á heildarafkastagetu í Bandalaginu og á yfirráðasvæði EFTA-ríkja undanfarin þrjú ár. Hve stóran hlut þessarar afkastagetu hefur hver samfylkingaraðili um sig talið sig hafa á þessu tímabili og hvernig hafa þeir, hver um sig, nýtt þá afkastagetu? Tilgreinið, ef við á, staðsetningu og afkastagetu framleiðsluáðstöðu hvers aðila að samfylkingunni á mörkuðum þar sem áhrifa gætir.
- 8.4. Tilgreinið hvort einhver aðila samfylkingarinnar, eða einhver samkeppnisaðilanna, sé með „vörur í þróun“, vörur sem verða líklega markaðssettar í náinni framtíð, eða áform um að auka (eða draga saman) framleiðslu- eða sölugetu. Ef svo er, leggið þá fram áætlun um fyrirhugaða sölu og markaðshlutdeild aðilana að samfylkingunni á næstu þremur til fimm árum.
- 8.5. Teljist aðrir þættir framboðs skipta máli í þessu sambandi ber að tilgreina þá.

Hvernig eftirspurn er háttað á mörkuðum þar sem áhrifa gætir

- 8.6. Tilgreinið fimm ⁽²⁾ helstu óháðu viðskiptavinum aðilanna á hverjum markaði þar sem áhrifa gætir og hlut hvers þeirra í heildarsölu þessara vara sem hver þessara viðskiptavina hefur skráð sig fyrir. Tilgreinið nafn, heimilisfang, símanúmer og tölvupóstfang yfirmanns lagadeildar (eða annars einstaklings sem gegnir svipaðri stöðu; sé þess enginn kostur, þá aðalframkvæmdastjóra) hvers viðskiptavinar.
- 8.7. Lýsið því hvernig eftirspurn er háttað að því er varðar:
- a) þróun markaðarins, t.d. hvort hann er á upphafsstigi, í útþenslu, mettaður eða í hnignun, og spáð fyrir um hve ört eftirspurn muni aukast,
 - b) vægi viðskiptavinavildar, t.d. að því er varðar tryggð við vörumerki, veitingu þjónustu fyrir og eftir sölu, heildstætt vöruframboð eða áhrif netkerfis,
 - c) hlut vöruaðgreiningar að því er varðar eigindir eða gæði og að hve miklu leyti vörur aðila að samfylkingunni eru áþekkar staðgönguvörur,
 - d) hlut aðlögunarkostnaðar (að því er varðar tíma og útgjöld) viðskiptavina þegar þeir færa sig frá einum birgi til annars,
 - e) samþjöppun eða dreifing viðskiptavina,

(1) Þ.e. birgjar sem eru ekki dótturfyrirtæki, umboðsaðilar eða fyrirtæki sem eru hluti af fyrirtækjahópi viðkomandi máláðila. Auk þessara fimm óháðu birgja geta tilkynningaraðilar tilgreint birgja innan fyrirtækjahópsins telji þeir það nauðsynlegt til að fá fram rétt mat. Það sama gildir í lið 8.6 að því er varðar viðskiptavinum.

(2) Reynslan er sú að athugun á flóknum tilvikum krefst oft ítarlegri upplýsinga um tengiliði viðskiptavina. Sé um að ræða samskipti áður en tilkynning er lögð fram geta þjónustudeildir framkvæmdastjórnarinnar farið fram á ítarlegri samskiptaupplýsingar um viðskiptavinum að því er varðar tiltekna markaði þar sem áhrifa gætir.

- f) skiptingu viðskiptamanna í ólíka flokka með lýsingu á „dæmigerðum viðskiptavini“ í hverjum flokki,
- g) mikilvægi samninga um einkadreifingu og annars konar langtímasamninga og
- h) mikilvægi eftirspurnar frá opinberum yfirvöldum, ríkisstofnunum, ríkisfyrirtækjum eða áþekktum aðilum.

Markaðsaðgangur

- 8.8. Hefur nýjum fyrirtækjum tekist að hasla sér völl svo um munar á mörkuðum þar sem áhrifa gætir á síðastliðnum fimm árum? Sé svo, tilgreinið þá nafn, heimilisfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupóstfang yfirmanns lagadeildar (eða annars einstaklings sem gegnir svipaðri stöðu, sé þess ekki kostur, þá aðalframkvæmdastjóra) hvers nýs fyrirtækis, og mat á núverandi markaðshlutdeild hvers slíks nýs fyrirtækis. Hafi einhver aðila að samfylkingunni komið inn á markað þar sem áhrifa gætir á undanförunum fimm árum, leggið þá fram greiningu á þeim aðgangshindrunum sem urðu á vegi þeirra.
- 8.9. Telja tilkynningaraðilar að til séu fyrirtæki (þ.m.t. þau sem nú starfa aðeins á mörkuðum utan Bandalagsins eða utan Evrópska efnahagssvæðisins) sem eru líkleg til að koma inn á markaðinn? Sé svo, tilgreinið þá nafn, heimilisfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupóstfang yfirmanns lagadeildar (eða annars einstaklings sem gegnir svipaðri stöðu; sé þess ekki kostur, þá aðalframkvæmdastjóra). Skýrið frá því hvers vegna slík koma fyrirtækis inn á markað sé líkleg og leggið fram áætlun um það hvenær líklegt sé að þetta gerist.
- 8.10. Lýsið þeim þáttum sem hafa áhrif á komu inn á markaði þar sem áhrifa gætir, þannig að bæði sé tekið mið af landsvæði og vöru. Takið í þessu sambandi mið af eftirtöldum atriðum, eftir því sem við á:
- a) heildarkostnaði sem því fylgir að hasla sér völl á viðkomandi markaði (rannsóknir og þróun, stofnun dreifikerfa, söluherferðir, auglýsingar, þjónusta o.s.frv.) og ná sambærilegri sölu og hugsanlegur öflugur keppinautur og gefið til kynna markaðshlutdeild slíks keppinautar,
 - b) hvers konar aðgangshindrunum í lögum eða reglugerðum, t.d. leyfisveitingu stjórnvalda eða staðasetningu í hvaða formi sem er, einnig hindrunum sem stafa af vöruvottunarreglum eða nauðsyn þess að vera með staðfesta ferilsskrá,
 - c) að hve miklu leyti markaðsaðgangur takmarkast af einkaleyfum, verkkunnáttu og öðrum hugverkarétti á þessum mörkuðum og veitingu slíkra nýtjaleyfa.
 - d) að hve miklu leyti hver og einn samfylkingaraðili er með, hefur fengið eða lætur í té einkaleyfi, verkkunnáttu eða önnur réttindi á viðkomandi mörkuðum,
 - e) mikilvægi stærðarhagkvæmni í framleiðslu eða dreifingu vöru á mörkuðum þar sem áhrifa gætir og
 - f) aðgangi að birgðum, t.d. framboði á hráefnum og aðgangi að nauðsynlegum grunnvirkjum.

Rannsóknir og þróun

- 8.11. Gerið grein fyrir mikilvægi rannsókna og þróunar að því er varðar samkeppnishæfni fyrirtækis á viðkomandi markaði til lengri tíma lítið. Lýsið eðli rannsókna og þróunar á vegum samfylkingaraðila á mörkuðum þar sem áhrifa gætir. Takið í þessu sambandi mið af eftirfarandi, eftir því sem við á:
- a) stefnu og umfangi rannsókna og þróunar ⁽¹⁾ á umræddum mörkuðum og hjá samfylkingaraðilum.
 - b) tækniþróun sem átt hefur sér stað á umræddum mörkuðum á hæfilegu tímabili (þ.m.t. þróun vöru og/eða þjónustu, þróun framleiðsluaðferða, dreifikerfa o.s.frv.).
 - c) helstu nýjungum sem fram hafa komið á þessum mörkuðum og fyrirtækjunum sem staðið hafa að þessum nýjungum, og
 - d) þróunarferli nýjunga á þessum mörkuðum og hvar aðilarnir eru staddir í því ferli. Samstarfssamningar
- 8.12. Í hve ríku mæli er um samstarfssamninga (lárétta, lóðrétta eða aðra) að ræða á mörkuðum þar sem áhrifa gætir?
- 8.13. Lýsið mikilvægustu samstarfssamningum sem samfylkingaraðilar hafa gert á mörkuðum þar sem áhrifa gætir, t.d. samningum um rannsóknir og þróun, nýtjaleyfi, sameiginlega framleiðslu, sérhæfingu, dreifingu, birgðahald til langs tíma og upplýsingaskipti, og leggið fram afrit af slíkum samningum eftir því sem þurfa þykir.

⁽¹⁾ Umfang rannsókna og þróunar er skilgreint sem kostnaður við rannsóknir og þróun, sem hlutfall af veltu.

Atvinnugreinasamtök

8.14. Að því er varðar atvinnugreinasamtök á mörkuðum þar sem áhrifa gætir skal tilgreina:

- a) samtök sem samfylkingaraðilar tilheyra, og
- b) helstu atvinnugreinasamtök sem viðskiptavinir og birgjar samfylkingaraðila tilheyra.

Gefið upp heiti allra framangreindra atvinnugreinasamtaka, pósthaf, tölvupósthaf, símanúmer, bréfasímanúmer og tengilið.

9. ÞÁTTUR**Almennt markaðssamhengi og hagkvæmni**

- 9.1. Setja skal fyrirhugaða samfylkingu í alþjóðlegt samhengi með því að lýsa stöðu hvers samfylkingaraðila á mörkuðum utan Evrópska efnahagssvæðisins að því er varðar markaðshlutdeild og samkeppnisstyrk.
- 9.2. Lýsið hugsanlegum áhrifum fyrirhugaðrar samfylkingar á hagsmuni milliliða og neytenda og á þróun efnahags- og tækniþrífara.
- 9.3. Sé þess óskað að framkvæmdastjórnin taki gagnert til athugunar frá upphafi ⁽¹⁾ hvort aukin hagkvæmni sem leiðir af samfylkingunni sé líkleg til að auka getu og hvata nýju fyrirtækjaheildarinnar til samkeppnishvetjandi aðgerða, til hagsbóta fyrir neytendur, skal leggja fram lýsingu á hvers konar hagkvæmni (einnig kostnaðarlækkunar, nýjar vörukynningar og aukin vöru- og þjónustugæði), studda skjölum, sem aðilar sjá fram á að leiði af fyrirhugaðri samfylkingu í tengslum við allar viðkomandi vörur ⁽²⁾. Í hverju tilviki, þegar staðhæft er að um hagkvæmni sé að ræða, skal leggja fram:
 - i. sundurliðaða skýringu á því hvernig fyrirhuguð samfylking gerir nýju einingunni kleift að ná fram hagkvæmni. Tilgreinið fyrirhugaðar aðgerðir aðilanna til þess að ná fram þessari hagkvæmni, áhættuna sem tengist henni og nauðsynlegan tíma og fjármuni þessu samfara,
 - ii. þegar slíkt er unnt með góðu móti, mælingu á hagkvæmninni og ítarlega skýringu á því hvernig hún var reiknuð út. Leggið einnig fram, þar sem við á, mat á vægi hagkvæmni í tengslum við innleiðingu á nýjum vörum eða auknum vörugæðum. Þegar hagkvæmni hefur kostnaðarlækkun í för með sér skal tilgreina sérstaklega staka, fasta kostnaðarlækkun, reglubundna fasta kostnaðarlækkun og breytilega kostnaðarlækkun (í evrum á einingu og evrum á ári),
 - iii. áætlun á því að hve miklu leyti hagkvæmnin kemur viðskiptavinum til góða og ítarlega skýringu á því hvernig sú niðurstaða er fengin og
 - iv. ástæðu þess að aðilinn eða aðilarnir gátu ekki náð fram sams konar hagkvæmni með öðrum ráðum en fyrirhugaðri samfylkingu, og á þann hátt að ekki væri ástæða til að huga að samkeppnisstöðu.

10. ÞÁTTUR**Samstarfsáhrif sameiginlegs fyrirtækis**

- 10. Að því er varðar 4. mgr. 2. gr. samrunareglugerðar EB skal svara eftirfarandi spurningum:
 - a) Halda tvö eða fleiri móðurfyrirtæki áfram starfsemi að verulegu leyti á sama markaði og fyrirtækið um sameiginlega verkefnið eða á markaði sem er aðliggjandi eða fráliggjandi miðað við markað fyrirtækisins um sameiginlega verkefnið eða á nærliggjandi markaði sem er náskyldur þessum honum? ⁽³⁾

⁽¹⁾ Rétt er að vekja athygli á því að framlagning upplýsinga í samræmi við þátt 9.3 er valfrjálst. Ekki er ætlast til þess að aðilar færi rök fyrir því að sá þáttur sé ekki uppfylltur. Þrátt fyrir að upplýsingar um hagkvæmni séu ekki lagðar fram verður það ekki túlkað sem svo að fyrirhuguð samfylking skapi ekki hagkvæmni eða að grunnforsendan fyrir samfylkingunni sé sú að hún auki markaðsstyrk. Þótt umbeðnar upplýsingar um hagkvæmni séu ekki lagðar fram með tilkynningunni útilokar það ekki framlagningu þeirra á síðari stigum. Þó er rétt að benda á að því fyrr sem upplýsingar eru lagðar fram, því betur getur framkvæmdastjórnin gengið úr skugga um að hagkvæmnin sé fyrir hendi.

⁽²⁾ Frekari leiðbeiningar um hagkvæmnismat er að finna í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um mat á lárættum samruna.

⁽³⁾ Sjá skilgreiningu á markaði í 6. þætti.

Ef svarið er já skal tilgreina fyrir hvern markað sem um getur hér:

- veltu hvers móðurfyrirtækis á næstliðnu reikningsári,
 - efnahagslegt vægi starfsemi fyrirtækisins um sameiginlegt verkefni miðað við þessa veltu,
 - markaðshlut hvers móðurfyrirtækis. Ef svarið er nei ber að rökstyðja það.
- b) Ef svarið við a-lið er já og það er álit yðar að stofnun fyrirtækis um sameiginlegt verkefni leiði ekki til samræmingar milli sjálfstæðra fyrirtækja sem hindrar samkeppni í skilningi 1. mgr. 81. gr. EES-samningsins ber að rökstyðja svarið.
- c) Með fyrirvara um svör við a- og b-liðum og til að tryggja að framkvæmdastjórnin geti metið málið á fullnægjandi hátt skal skýra frá því hvernig viðmiðununum í 3. mgr. 81. gr. er beitt. Samkvæmt 3. mgr. 81. gr. er heimilt að lýsa yfir því að ákvæði 1. mgr. 81. gr. eigi ekki við ef aðgerðin:
- i. stuðlar að bættri framleiðslu eða vörudreifingu, eða eflir tæknilegar efnahagslegar framfarir,
 - ii. veitir neytendum sanngjarna hlutdeild í þeim ávinningi sem af hlýst,
 - iii. leggur ekki höft á viðkomandi fyrirtæki ef ekki er brýn þörf á því til að ná þessum markmiðum og
 - iv. gefur þessum fyrirtækjum ekki kost á að útrýma samkeppni að því er viðvíkur verulegum hluta viðkomandi vara.

11. ÞÁTTUR

Yfirlýsing

Í 2. mgr. 2. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar kemur fram að ef fulltrúar fyrirtækja undirrita tilkynningar skuli þeir framvísa skriflegu umboði til þess. Þetta umboð skal fylgja tilkynningunni.

Ljúka ber tilkynningunni með eftirfarandi yfirlýsingu, undirritaðri af eða fyrir hönd allra tilkynningaraðila:

Tilkynningaraðili eða -aðilar lýsa yfir því að upplýsingarnar, sem eru veittar í tilkynningu þessari, séu sannar, réttar og fullnægjandi samkvæmt bestu vitund þeirra, að rétt og óstytt afrit af skjölum, sem krafist er samkvæmt CO-eyðublaði, fylgi, að allt mat sé tilgreint sem slíkt og sett fram samkvæmt bestu vitund og vitneskju um staðreyndir málsins og að þegar álit er látið í ljós sé það gert í góðri trú.

Undirritaðir hafa kynnt sér ákvæði a-liðar 1. mgr. 14. gr. samrunareglugerðar EB.

Staður og dagsetning:

Undirritun:

Nafn og staða:

Fyrir hönd:

II. VIÐAUKI

**EINFALDAÐ EYÐUBLAÐ CO FYRIR TILKYNNINGU UM SAMFYLKINGU SAMKVÆMT REGLUGERÐ (EB)
nr. 139/2004****1. INNGANGUR****1.1. Tilgangurinn með einfaldaða eyðublaðinu**

Á einfaldaða eyðublaðinu eru tilgreindar þær upplýsingar sem tilkynningaraðilum ber að veita þegar þeir leggja fram tilkynningu til framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna um fyrirhugaðan samruna, yfirtöku eða aðra samfylkingu sem ólíklegt er talið að hafi skaðleg áhrif á samkeppni.

Þegar þetta eyðublað er útfyllt er vakin athygli á reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 (hér á eftir nefnd „samruna-reglugerð EB“) og í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. xx/2004 (hér á eftir nefnd „framkvæmdar-reglugerðin“), sem þetta CO-eyðublað fylgir með í viðauka ⁽¹⁾. Texta reglugerðanna og önnur tengd skjöl er að finna á samkeppnissíðu Europa-vefseturs framkvæmdastjórnarinnar.

Að jafnaði má nota einfaldaða eyðublaðið til þess að tilkynna um samfylkingu að uppfylltu einu eftirtalinna skilyrða:

1. sé um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni að ræða sem hefur enga eða hverfandi litla starfsemi á yfirráðasvæði Evrópska efnahagssvæðisins (EES). Slík tilvik koma upp:
 - a) þegar velta fyrirtækisins um sameiginlega verkefnið og/eða velta yfirfærðrar starfsemi er undir 100 milljónum evra á Evrópska efnahagssvæðinu, og
 - b) heildarvirði eigna, sem eru færðar yfir til fyrirtækisins um sameiginlega verkefnið, er undir 100 milljónum evra innan Evrópska efnahagssvæðisins,
2. enginn aðili að samfylkingu stundar viðskipti á viðkomandi markaði vöru eða landfræðilegum markaði (engin lárétt skörun), eða á markaði sem er aðliggjandi eða fráliggjandi miðað við markað þar sem annar aðili að samfylkingu stundar starfsemi (engin lóðrétt tengsl),
3. ef tveir eða fleiri samfylkingaraðilar stunda viðskipti á sama viðkomandi vöru- og landfræðilegum markaði (lárétt tengsl), að því tilskildu að sameiginleg markaðshlutdeild sé undir 15%,

og/eða einn eða fleiri samfylkingaraðilar stunda viðskipti á vörumarkaði, sem er aðliggjandi eða fráliggjandi miðað við vörumarkað þar sem einhver annar samfylkingaraðili stundar viðskipti (lóðrétt tengsl), og að því tilskildu að þeir hvorki, hver fyrir sig né til samans, hafi yfir að ráða markaðshlutdeild, á hvoru markaðsstigi sem er, sem nemur 25% eða meira, eða
4. aðili öðlast einn yfirráð yfir fyrirtæki sem hann hefur þegar sameiginleg yfirráð yfir.

Framkvæmdastjórnin getur farið fram á óstyttu tilkynningu ef í ljós kemur að annaðhvort hafi skilyrðin fyrir notkun einfaldaða eyðublaðsins ekki verið uppfyllt, eða, í sérstökum undantekningartilvikum, þar sem þau hafa verið uppfyllt, hafi framkvæmdastjórnin eigi að síður ákvarðað að tilkynning með CO-eyðublaði sé nauðsynleg til þess að unnt sé að rannsaka hvort samfylkingin geti hugsanlega haft áhrif á samkeppni.

Dæmi um tilvik þar sem tilkynning með CO-eyðublaði getur reynst nauðsynleg eru samfylkingar þar sem erfitt er að skilgreina markaðina sem skipta máli (t.d. þegar um er að ræða nýja markaði eða þar sem ekki ríka viðteknar venjur), þar sem aðili er nýr eða hugsanlegur aðili á markaði, eða veigamikill einkaleyfishafi, þar sem ekki er með góðu móti unnt að skilgreina markaðshlutdeild aðilanna, á mörkuðum þar sem aðgangshindranir eru miklar, þar sem samþjöppun er mikil eða önnur viðurkennd vandamál sem varða samkeppni, þegar a.m.k. tveir aðilar samfylkingarinnar eru virkir á nátengdum grannmörkuðum ⁽²⁾ og í samfylkingum þar sem upp kemur vandi varðandi samræmingu, eins og um getur í 4. mgr. 2. gr. samrunareglugerðar EB. Á sama hátt getur verið nauðsynlegt að tilkynning sé á CO-eyðublaði, þegar einn aðili öðlast öll yfirráð yfir fyrirtæki um sameiginlegt verkefni þar sem hann tekur þátt í sameiginlegri stjórnun eða, þegar yfirtökuaðilinn og fyrirtækið um sameiginlega verkefnið hafa saman sterka markaðsstöðu, eða þar sem samreksturinn og yfirtökuaðilinn hafa sterka stöðu á lóðrétt tengdum mörkuðum.

⁽¹⁾ Reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 frá 20. janúar 2004 (Stjtið. EB L 24, 29.1.2004, bls. 1. Athygli er vakin á samsvarandi ákvæðum samningsins um Evrópska efnahagssvæðið (hér á eftir nefndur EES-samningurinn). Sjá einkum 57. gr. EES-samningsins, 1. lið XIV. viðauka við EES-samninginn og bókun 4 við samninginn milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, svo og bókun 21 og 24 við EES-samninginn og 1. gr. og samþykktu fundargerð með bókun um breytingu á EES-samningnum. Þegar EFTA-ríkjanna er getið er átt við þau EFTA-ríki sem eiga aðild að EES-samningnum. Þann 1. maí 2004 eru þessi ríki Ísland, Liechtenstein og Noregur.

⁽²⁾ Vörumarkaðir eru náskyldir nærliggjandi markaðir þegar vörurnar eru hver annarri til fyllingar eða þegar þær tilheyra vöruflokki sem sami hópur neytenda kaupir til sömu endanlegra nota.

1.2. Skipti yfir í CO-eyðublað í fullri lengd

Við mat á því hvort unnt sé að tilkynna um samfylkingu á einfölduðu eyðublaði skal framkvæmdastjórnin tryggja að allir málavextir þar að lútandi séu settir fram með nægilega skýrum hætti. Hvað það varðar bera tilkynningaraðilar ábyrgð á því að réttar og fullnægjandi upplýsingar séu lagðar fram.

Ef framkvæmdastjórnin telur, eftir að tilkynning hefur borist um samfylkingu, að einfölduð tilkynning nægi ekki í viðkomandi tilviki, getur hún krafist þess að tilkynningin sé á CO-eyðublaði að fullu útfylltu, eða að hluta eftir því sem við á. Þetta getur t.d. átt við þegar:

- svo virðist sem skilyrðin fyrir notkun einfaldaða eyðublaðsins séu ekki fyrir hendi,
- þörf virðist vera á því að nota CO-eyðublaðið, að öllu leyti eða að hluta til, þótt skilyrðin fyrir notkun einfaldaða eyðublaðsins séu uppfyllt, svo unnt sé að rannsaka á fullnægjandi hátt hvort um hugsanlegar samkeppnishindranir sé að ræða, eða til að sýna fram á að aðgerðin feli í sér samfylkingu í skilningi 3. greinar samrunareglugerðar EB.
- einfaldaða eyðublaðið hefur að geyma rangar eða misvísandi upplýsingar,
- aðildarríki lætur í ljós rökstuddar efasemdir um áhrif tilkynntrar samfylkingar á samkeppni innan 15 virkra daga frá móttöku afrits af tilkynningunni eða
- þriðji aðili lætur í ljós rökstuddar áhyggjur um áhrif á samkeppni, innan þeirra tímamarka sem framkvæmdastjórnin setur fyrir slíkum athugasemdum.

Þegar svo háttar til má líta svo á að tilkynningin sé efnislega ófullnægjandi, skv. 2. mgr. 5. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar. Framkvæmdastjórnin lætur tilkynningaaðila eða fulltrúa þeirra vita um það skriflega og án tafar. Tilkynningin öðlast fyrst gildi daginn sem allar umbeðnar upplýsingar hafa borist framkvæmdastjórninni.

1.3. Mikilvægi samskipta fyrir tilkynningu

Reynslan hefur sýnt að samráð fyrir tilkynningu hefur gefið góða raun, bæði fyrir tilkynningaraðila og framkvæmdastjórnina, því þannig er hægt að ákvarða nákvæmlega hvaða upplýsingar þurfi að fylgja tilkynningu. Aðilum sem vilja leggja fram tilkynningu á einfölduðu eyðublaði er einnig ráðlagt að hafa samband við framkvæmdastjórnina áður til þess að ræða hvort rétt sé að nota einfaldað eyðublað í því tilviki. Tilkynningaraðilar geta vísað til bestu starfsvenja framkvæmdastjórnarinnar við framkvæmd samrunaeftirlits EB en þar eru leiðbeiningar um fundi áður en tilkynning er lögð fram og undirbúning tilkynninga.

1.4. Hver á að leggja fram tilkynningu?

Sé um samruna að ræða í skilningi a-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB eða öflun sameiginlegra yfirláða í fyrirtæki í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB skulu samrunaaðilar eða þeir sem ná sameiginlegum yfirláðum, eftir því sem við á, ganga sameiginlega frá tilkynningunni⁽¹⁾.

Eignist fyrirtæki ráðandi hlut í öðru fyrirtæki skal fyrirtækið sem stóð að yfirtökunni ganga frá tilkynningunni.

Sé um opinbert yfirtökuboð í fyrirtæki að ræða skal bjóðandi ganga frá tilkynningunni.

Allir sem leggja fram tilkynningu bera ábyrgð á því að upplýsingar í henni séu réttar.

1.5. Krafan um að tilkynning sé rétt og fullnægjandi

Allar upplýsingar, sem krafist er á þessu eyðublaði, skulu vera réttar og fullnægjandi. Upplýsingarnar ber að láta í té í réttum hluta þessa eyðublaðs. Einkum er vakin athygli á eftirfarandi:

- a) Í samræmi við 1. mgr. 10. gr. samrunareglugerðar EB og 2. og 4. mgr. 5. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar hefjast frestir samkvæmt samrunareglugerð EB, sem tengjast tilkynningum, ekki fyrr en framkvæmdastjórninni hafa borist allar upplýsingar sem fylgja skulu tilkynningunni. Tilgangurinn með þessari kröfu er að tryggja að framkvæmdastjórnin geti metið tilkynnta samfylkingu fyrirtækja innan þeirra ströngu tímamarka sem kveðið er á um í samrunareglugerð EB.
- b) Þegar tilkynningaraðilar undirbúa tilkynningu sína skulu þeir ganga úr skugga um að nöfn og númer tengiliða, einkum bréfasímanúmer og tölvupóstföng, sem send eru framkvæmdastjórninni, séu nákvæm, viðeigandi og uppfærð.

⁽¹⁾ Sjá 2. mgr. 4. gr. samrunareglugerðar EB.

- c) Farið verður með rangar eða misvísandi upplýsingar í tilkynningu sem ófullnægjandi upplýsingar (5. mgr. 4. gr. framkvæmdareglugerðarinnar).
- d) Ef tilkynning er ófullnægjandi lætur framkvæmdastjórnin tilkynningaraðila eða fulltrúa þeirra vita um það skriflega og án tafar. Tilkynningin öðlast ekki gildi fyrir en daginn sem framkvæmdastjórnin hefur veitt fullnægjandi og nákvæmum upplýsingunum viðtöku (1. mgr. 10. gr. samrunareglugerðar EB og 2. og 4. mgr. 5. gr. framkvæmdareglugerðarinnar).
- e) Samkvæmt a-lið 1. mgr. 14. gr. samrunareglugerðar EB geta tilkynningaraðilar sem, hvort heldur af ásetningu eða í gáleysi, veita rangar eða misvísandi upplýsingar sætt sektum sem nema allt að 1% af samanlagðri veltu viðkomandi fyrirtækis. Auk þess er framkvæmdastjórninni heimilt, skv. a-lið 3. mgr. 6. gr. og a-lið 6. mgr. 8. gr. samrunareglugerðar EB, að afturkalla ákvörðun sína um að tilkynnt samfylking samrýmist kröfum hins sameiginlega markaðar ef ákvörðunin byggist á röngum upplýsingum sem eitthvert fyrirtækjanna ber ábyrgð á;
- f) Heimilt er að fara þess skriflega á leit við framkvæmdastjórnina að hún fallist á að tilkynningin sé fullnægjandi þótt upplýsingar, sem krafist er á eyðublaðinu, vanti ef þessar upplýsingar eru ekki tiltækar með góðu móti, hvort heldur er í heild eða að hluta (t.d. vegna þess að upplýsingar liggja ekki fyrir um fyrirtæki sem fjandsamlegt yfirtökutilboð beinist að). Framkvæmdastjórnin mun fjalla um slíka beiðni, að því tilskildu að greint sé frá ástæðum þess að upplýsingarnar voru ekki tiltækar og reynt sé eftir bestu getu að meta gögnin sem vantar og tilgreint sé á hverju þetta mat byggist. Ef unnt er skal einnig geta þess hvar framkvæmdastjórnin gæti aflað þeirra umbeðnu upplýsinga sem ekki voru tiltækar.
- g) Heimilt er að fara þess skriflega á leit við framkvæmdastjórnina að hún fallist á að tilkynningin sé fullnægjandi þótt upplýsingar, sem krafist er á eyðublaðinu, vanti ef talið er að þessar upplýsingar kunni að vera óþarfar fyrir rannsókn málsins af hálfu framkvæmdastjórnarinnar.

Framkvæmdastjórnin mun fjalla um slíka beiðni, að því tilskildu að fullnægjandi rök séu færð fyrir því að upplýsingarnar skipti ekki máli og séu óþarfar fyrir rannsókn hennar á hinni tilkynntu aðgerð. Rétt er að skýra frá þessu í samskiptum við framkvæmdastjórnina áður en að tilkynningu kemur og óska eftir því skriflega við framkvæmdastjórnina að hún veiti undanþágu frá því að veita þessar upplýsingar, skv. 2. mgr. 4. gr. framkvæmdareglugerðarinnar.

1.6. Hvernig ber að standa að tilkynningu?

Tilkynningu ber að leggja fram á opinberu tungumáli Bandalagsins. Þetta tungumál skal síðan nota við meðferð málsins og gildir það fyrir alla tilkynningaraðila. Ef tilkynning er samin í samræmi við 12. gr. bókunar 24 við EES-samninginn á opinberu tungumáli EFTA-ríkis, sem er ekki opinbert tungumál Bandalagsins, skal tilkynningunni og öllum fylgiskjöllum fylgja þýðing á opinberu tungumáli Bandalagsins.

Þegar veittar eru upplýsingar, sem krafist er á þessu eyðublaði, skal styðjast við uppröðun þátta og númeraröð málsgreina á eyðublaðinu, enn fremur skal fylgja undirrituð yfirlýsing, eins og kveðið er á um í 9. þætti, og fylgiskjöl. Við frágang 7. þátta þessa eyðublaðs eru tilkynningaraðilar hvattir til þess að skoða hvort best sé, fyrir skýrleika sakir, að setja fram þennan þátt í númeraröð eða hvort hægt sé að flokka upplýsingar saman fyrir hvern tilkynningarskyldan markað (eða flokk tilkynningarskyldra markaða).

Sumar upplýsingar má setja í viðauka fyrir skýrleika sakir. Þó er brýnt að allar helstu upplýsingar, einkum þær sem varða markaðshlutdeild aðilanna og helstu samkeppnisaðila þeirra, komi fram í meginmáli þessa eyðublaðs. Viðaukana við þetta eyðublað skal aðeins nota til að bæta við upplýsingarnar sem veittar eru á eyðublaðinu sjálfu.

Leggja skal fram samskiptaupplýsingar á sniði sem stjórnardeild framkvæmdastjórnarinnar í samkeppnismálum leggur til. Brýnt er að allar samskiptaupplýsingar séu réttar svo að rannsóknarferlið fari rétt fram. Ítrekuð tilvik um rangar samskiptaupplýsingar geta verið tilefni til að úrskurða að tilkynning sé ófullnægjandi.

Fylgiskjöl skulu vera á frummálinu; sé það ekki opinbert tungumál Bandalagsins ber að þýða þau á tungumálið sem er notað við meðferð málsins (sbr. 4. mgr. 3. gr. framkvæmdareglugerðarinnar).

Heimilt er að leggja fram frumrit eða afrit fylgiskjala. Í síðara tilvikinu ber tilkynningaraðilanum að staðfesta að þau séu rétt og óstytt.

Senda skal eitt frumrit og 35 afrit af einfölduðu eyðublaði og fylgiskjöllum til stjórnardeildar framkvæmdastjórnarinnar í samkeppnismálum.

Tilkynninguna skal senda á pósthafið sem um getur í 1. mgr. 23. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar og á því sniði sem framkvæmdastjórnin tilgreinir hverju sinni. Pósthafið er birt í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins. Tilkynningin skal berast framkvæmdastjórninni á virkum degi sbr. skilgreininguna í 24. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar. Ef unnt á að vera að skrá hana samdægurs verður hún að berast fyrir kl. 17:00 mánudaga til fimmtudaga og fyrir kl. 16:00 á föstudögum og á virkum dögum næst á undan opinberum frídögum eins og framkvæmdastjórnin fastsetur og birt er í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins. Fara ber að þeim öryggisfyrirmælum sem birt eru á vefsetri stjórnardeildar í samkeppnismálum.

1.7. Trúnaðarkvaðir

Í 287. gr. sáttmálans og 2. mgr. 17. gr. samrunareglugerðarinnar svo og í samsvarandi ákvæðum samningsins um Evrópska efnahagssvæðið⁽¹⁾, er farið fram á það við framkvæmdastjórnina, aðildarríkin, eftirlitsstofnun EFTA og EFTA-ríkin, embættismenn þeirra og aðra opinbera starfsmenn að þeir láti öðrum ekki í té vitneskju, sem þeir hafa öðlast við beitingu reglugerðarinnar eða ákvæða hennar, sem er þess eðlis að hún fellur undir þagnarskyldu embættismanna. Sama grundvallarregla skal eiga við um trúnað milli tilkynningaraðila.

Ef ástæða er til að ætla að það skaði hagsmuni yðar að umbeðnar upplýsingar verði birtar eða látnar öðrum málsaðilum í té með öðrum hætti, skuluð þér senda þessar upplýsingar sérstaklega og merkja hverja blaðsíðu greinilega „Viðskiptaleyndarmál“. Einnig ber yður að tilgreina ástæður þess að upplýsingarnar skuli ekki látnar öðrum í té eða birtar.

Sé um samruna eða sameiginlega yfirtöku að ræða eða gangi fleiri en einn málsaðili frá tilkynningunni er heimilt að leggja viðskiptaleyndarmál fram í sérstökum viðaukum og geta þeirra í tilkynningunni sem viðauka. Tilkynningin telst ekki fullnægjandi fyrr en allir slíkir viðaukar hafa borist.

1.8. Skilgreiningar og leiðbeiningar við frágang þessa eyðublaðs

Tilkynningaraðili eða -aðilar: ef aðeins eitt þeirra fyrirtækja, sem taka þátt í aðgerðinni, leggur fram tilkynningu er hugtakið tilkynningaraðilar einungis notað um það fyrirtæki sem í raun leggur tilkynninguna fram.

Samfylkingaraðili (eða -aðilar): hér er bæði átt við aðila sem yfirtaka fyrirtæki og aðila sem eru yfirteknir eða þá aðila sem eiga hlut að samruna fyrirtækja, þ.m.t. öll fyrirtæki sem sóst er eftir ráðandi eignarhlut í eða yfirtökubóð berast í.

Hugtökin tilkynningaraðili (-aðilar) og samfylkingaraðili (-aðilar) taka til allra fyrirtækja sem tilheyra sömu fyrirtækjahópum og þessir tilkynnendur/aðilar, nema annað sé tekið fram.

Ár: allar tilvísanir til orðsins „ár“ á eyðublaðinu merkja almanaksár, nema annað sé tekið fram. Allar upplýsingar, sem krafist er á eyðublaðinu, skulu eiga við árið á undan tilkynningarárinu, nema annað sé tekið fram.

Fjárhæðirnar, sem óskað er upplýsinga um í liðum 3.3 - 3.5, skulu gefnar upp í evrum, umreiknuðum á meðalgengi viðkomandi ára eða tímabila.

Allar tilvísanir á þessu eyðublaði eru í viðeigandi greinar og málsgreinar samrunareglugerðar EB, nema annað sé tekið fram.

1.9. Miðlun upplýsinga til starfsmanna og fulltrúa þeirra

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á hugsanlegum skuldbindingum aðila að samfylkingu samkvæmt löggjöf Bandalagsins og/eða landslögum um upplýsingar og samráð vegna viðskipta sem tengjast samfylkingu, gagnvart starfsmönnum og/eða fulltrúa þeirra.

⁽¹⁾ Sjá einkum 122. gr. EES-samningsins, 9. gr. bókunar 24 við EES-samninginn og 2. mgr. 17. gr. XIII. kafla bókunar 4 við samninginn milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls (ESA-samningurinn).

1. ÞÁTTUR

Lýsing á samfylkingu

- 1.1. Leggja skal fram samantekt um starfsemi samfylkingarinnar, þar sem tilgreindir eru aðilar að samfylkingunni, eðli hennar (t.d. hvort um er að ræða samruna, yfirtöku eða fyrirtæki um sameiginlegt verkefni), starfssvið tilkynningaraðila, markaði þar sem áhrifa samfylkingarinnar mun gæta (einnig helstu tilkynningar-skyldir markaðir ⁽¹⁾) og skipulagslegar og efnahagslegar grunnforsendur samfylkingarinnar.
- 1.2. Leggja skal fram samantekt (allt að 500 orð) um þær upplýsingar sem kveðið er á um í þætti 1.1. Fyrirhugað er að birta samantektina á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar daginn sem tilkynnt er um samfylkinguna. Samantektina skal semja þannig að hún innihaldi ekki trúnaðarupplýsingar eða viðskiptaleyndarmál.

2. ÞÁTTUR

Upplýsingar um aðila

- 2.1. Upplýsingar um tilkynningaraðila

Taka skal fram:

 - 2.1.1. heiti og pósthfang fyrirtækis,
 - 2.1.2. hvers eðlis starfsemi fyrirtækisins er,
 - 2.1.3. nafn, pósthfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupósthfang tengiliðar ásamt stöðu og
 - 2.1.4. pósthfang vegna þjónustu við tilkynningaraðila (eða hvern og einn tilkynningaraðila) sem hægt er að senda skjöl til, einkum ákvarðanir framkvæmdastjórnar. Leggja skal fram nafn, tölvupósthfang og símanúmer aðila sem hefur heimild til þess að taka við tilkynningum.
- 2.2. Upplýsingar um aðra samfylkingaraðila ⁽²⁾

Fyrir hvern samfylkingaraðila um sig (að undanskildum tilkynningaraðila eða -aðilum) skal taka eftirfarandi fram:

 - 2.2.1. heiti og pósthfang fyrirtækis,
 - 2.2.2. hvers eðlis starfsemi fyrirtækisins er,
 - 2.2.3. nafn, pósthfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupósthfang tengiliðar ásamt stöðu og
 - 2.2.4. pósthfang aðila (eða hvern aðila um sig) sem hægt er að senda skjöl til, einkum ákvarðanir framkvæmdastjórnar. Leggja skal fram nafn, tölvupósthfang og símanúmer einstaklings sem hefur heimild til þess að taka við tilkynningum.
- 2.3. Tilnefning fulltrúa

Ef fulltrúar fyrirtækja undirrita tilkynningar skulu þeir framvísa skriflegri staðfestingu þess efnis að þeir hafi heimild til þess. Í skriflegri staðfestingu skulu vera nöfn og stöður þeirra sem veita slíka heimild.

Veita skal eftirfarandi samskiptaupplýsingar um þá fulltrúa sem hafa heimild til að koma fram fyrir hönd hvaða samfylkingaraðila sem vera skal og tilgreina umbjóðendur þeirra:

 - 2.3.1. nafn fulltrúa,
 - 2.3.2. pósthfang fulltrúa,
 - 2.3.3. nafn, pósthfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupósthfang tengiliðar og
 - 2.3.4. pósthfang þjónustufulltrúa (í Brussel, ef um það er að ræða) sem unnt er að beina öllum pósti og skjölum til.

⁽¹⁾ Sjá þátt 6.III um skilgreiningu á mörkuðum þar sem áhrifa gætir.

⁽²⁾ Þetta tekur einnig til fyrirtækis sem fjandsamleg yfirtaka beinist að en í því tilviki skal tilgreina einstök atriði eins nákvæmlega og unnt er.

3. ÞÁTTUR

Upplýsingar um samfylkinguna

- 3.1. Lýsið í stuttu máli eðli samfylkingarinnar sem tilkynnt er um. Takið í þessu sambandi fram:
- a) hvort fyrirhuguð samfylking er alger samruni að lögum, yfirtaka eða sameiginleg yfirtaka fyrirtækis, fyrirtæki um sameiginlegt verkefni í fullum rekstri í skilningi 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB eða hvort hún verður til með samningi eða með öðrum hætti sem leiðir til beinna eða óbeinna yfirráða í skilningi 2. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB,
 - b) hvort aðilar ganga til samfylkingarinnar skiptir eða óskiptir;
 - c) í stuttu máli, hvernig efnahags- og fjárhagslegri uppbyggingu samfylkingarinnar er háttað,
 - d) hvort opinbert tilboð eins aðila í verðbréf annars aðila nýtur stuðnings eftirlitsaðila eða framkvæmdastjórnar þess síðarnefnda eða annarra stofnana sem koma fram fyrir hönd hans,
 - e) fyrirhugaða eða væntanlega dagsetningu mikilvægra áfanga sem eiga að leiða til endanlegrar samfylkingar,
 - f) hvers konar eignarhaldi og yfirráðum megi búast við eftir samfylkingu,
 - g) hvort einhver aðilanna hefur þegið fjárhagsaðstoð eða aðra aðstoð, hvaðan sem hún kemur (þ.m.t. frá opinberum yfirvöldum) og eðli og umfang aðstoðarinnar og
 - h) til hvaða atvinnuvega samfylkingin nær.
- 3.2. Tilgreina skal verðmæti viðskiptanna (innkaupsverð eða verðgildi allra eigna sem um ræðir, eftir því sem við á).
- 3.3. Fyrir hvert hlutaðeigandi fyrirtæki ⁽¹⁾ um sig ber að veita upplýsingar um eftirfarandi ⁽²⁾ fyrir síðasta reikningsár:
- 3.3.1. veltu á heimsvísu,
 - 3.3.2. veltu innan Bandalagsins,
 - 3.3.3. veltu innan EFTA,
 - 3.3.4. veltu í hverju aðildarríki,
 - 3.3.5. veltu í hverju EFTA-ríki,
 - 3.3.6. í hvaða aðildarríki veltan er meiri en tveir þriðju hlutar af veltu innan Bandalagsins, sé um það að ræða og
 - 3.3.7. í hvaða EFTA-ríki veltan er meiri en tveir þriðju hlutar af veltu innan EFTA, sé um það að ræða.
- 3.4. Að því er varðar 3. mgr. 1. gr. samrunareglugerðarinnar, ef aðgerðin nær ekki þeim mörkum, sem sett eru í 2. mgr. 1. gr., ber að veita eftirfarandi upplýsingar fyrir síðasta fjárhagsár:
- 3.4.1. í hvaða aðildarríkjum samanlögð velta allra hlutaðeigandi fyrirtækja er yfir 100 milljónum evra, sé um það að ræða og í hvaða aðildarríkjum samanlögð velta að minnsta kosti tveggja hlutaðeigandi fyrirtækja, hvors um sig, er yfir 25 milljónum evra, sé um það að ræða.
- 3.5. Í þeim tilgangi að ákvarða hvort samfylking uppfylli kröfur til samstarfs við EFTA ⁽³⁾ skal leggja fram eftirfarandi upplýsingar varðandi síðasta fjárhagsár:

⁽¹⁾ Sjá auglýsingu framkvæmdastjórnarinnar um skilgreiningu á hlutaðeigandi fyrirtækjum.

⁽²⁾ Sjá auglýsingu framkvæmdastjórnarinnar um útreikning á veltu. Til veltu yfirtökuaðila eða aðila að samfylkingu skal telja samanlagða veltu allra fyrirtækja í skilningi 4. mgr. 5. gr. samrunareglugerðar EB. Til veltu yfirtekens aðila, eins eða fleiri, skal telja samanlagða veltu allra fyrirtækja í skilningi 2. mgr. 5. gr. samrunareglugerðar EB. Sérákvæði er að finna í 3., 4. og 5. mgr. 5. gr. samrunareglugerðar EB að því er varðar lánastofnanir, váttryggingarfélag, aðrar fjármálastofnanir og sameiginleg fyrirtæki.

⁽³⁾ Sjá 57. gr. EES-samningsins, og einkum 1. mgr. 2. gr. bókunar 24 við EES-samninginn. Mál fellur undir samstarf og má fara með sem slikt ef samtals velta viðkomandi fyrirtækja á yfirráðasvæði EFTA-rikkanna nemur 25% eða meira af heildarveltu þeirra á yfirráðasvæði sem EES-samningurinn gildir um, eða ef a.m.k. tvö fyrirtæki með veltu umfram 250 milljónir evra á yfirráðasvæði EFTA-rikkanna, eða ef samfylkingin er líkleg til að skapa eða styrkja yfirburðastöðu sem myndi leiða til þess að virk samkeppni stæði mun verr að vígi en ella á yfirráðasvæði EFTA-rikkanna eða verulegum hluta þess.

- 3.5.1. er samhlöðug velta hlutaðeigandi fyrirtækja á yfirráðasvæði EFTA-ríkja 25% eða meira af heildarveltu þeirra innan Evrópska efnahagssvæðisins?
- 3.5.2. hafa að minnsta kosti tvö hlutaðeigandi fyrirtæki, hvert um sig, meiri veltu en 250 milljónir evra á yfirráðasvæði EFTA-ríkjanna?
- 3.6. Ef aðgerðin varðar yfirtöku sameiginlegrar stjórnunar á fyrirtæki um sameiginlegt verkefni skal leggja fram eftirfarandi upplýsingar um:
- 3.6.1. veltu samrekstrar og/eða veltu samanlagðrar starfsemi fyrirtækis um sameiginlegt verkefni, og/eða
- 3.6.2. sameiginlegt verðgildi eigna sem færast til fyrirtækis um sameiginlegt verkefni.
- 3.7. Gerið grein fyrir efnahagslegum rökstuðningi fyrir samfylkingunni.

4. ÞÁTTUR

Eignarhald og yfirráð ⁽¹⁾

Fyrir hvern samfylkingaraðila um sig skal tilgreina öll fyrirtæki innan sömu fyrirtækjasamstæðu.

Taka skal eftirfarandi fram:

- 4.1. hvaða fyrirtæki eða aðilar ráða yfir samfylkingaraðilum með beinum eða óbeinum hætti,
- 4.2. hvaða fyrirtæki stunda viðskipti á markaði sem tilkynna skal um ⁽²⁾ og eru með beinum eða óbeinum hætti undir yfirráðum:
- a) samfylkingaraðila;
- b) annars fyrirtækis sem tilgreint er í lið 4.1.

Fyrir hvert tilgreint fyrirtæki um sig skal taka fram hvers eðlis og með hvaða hætti yfirráðin eru.

Hægt er að skýra upplýsingarnar í þessum þætti á myndrænan hátt með skipuritum eða skýringarmyndum til að sýna hvernig eignarhaldi og yfirráðum er háttað í fyrirtækjunum.

5. ÞÁTTUR

Fylgiskjöl

Tilkynningaraðilar skulu láta eftirfarandi fylgja:

- 5.1. afrit af endanlegri eða nýjustu útgáfu allra skjala viðvirkjandi samfylkingunni, hvort sem samfylkingin hefur orðið til með samkomulagi milli hlutaðeigandi aðila, öflun ráðandi hlutar eða yfirtökuboði, og
- 5.2. afrit af síðustu ársskýrslu og ársreikningi allra samfylkingaraðila.

6. ÞÁTTUR

Skilgreiningar á mörkuðum

Viðkomandi vörumarkaðir og landfræðilegir markaðir eru lagðir til grundvallar við mat á markaðsstyrk þeirrar nýju einingar sem verður til við samfylkinguna. ⁽³⁾

Tilkynningaraðila eða -aðilum ber að veita umbeðnar upplýsingar með hliðsjón af eftirfarandi skilgreiningum:

I. Viðkomandi vörumarkaðir

Með viðkomandi vörumarkaði er átt við markað fyrir allar vörur og/eða þjónustu sem neytendur líta á sem staðgönguvörur eða staðgönguþjónustu vegna eiginleika þeirra, verðs og áformaðrar notkunar. Viðkomandi vörumarkaður getur í sumum tilvikum verið samsettur úr margs konar vörum og/eða þjónustu sem hafa í meginatriðum sömu eðlis- eða tæknieiginleika og geta komið hver í stað annarrar.

Meðal þátta, sem skipta máli við mat á viðkomandi vörumarkaði, er greining á því hvers vegna viðkomandi vara eða þjónusta tilheyrir þessum markaði og hvers vegna önnur vara eða þjónusta tilheyrir honum ekki samkvæmt framangreindri skilgreiningu og með hliðsjón af, m.a., hvort varan eða þjónustan nýtist sem staðgönguvara eða staðgönguþjónusta, samkeppnisstöðu, verði, verðsveiflum vegna eftirspurnar, eða öðrum þáttum sem máli skipta við skilgreiningu á vörumarkaðinum (t.d. framboðsstaðgöngu þegar við á).

⁽¹⁾ Sjá 3. gr. (3., 4. og 5. mgr.) og 5. gr. (4. mgr.) samrunareglugerðar EB.

⁽²⁾ Sjá þátt 6.III um skilgreiningu á mörkuðum sem eru tilkynningarskyldir.

⁽³⁾ Sbr. auglýsingu framkvæmdastjórnarinnar um skilgreiningu á viðkomandi mörkuðum með tilliti til samkeppnislaga á Evrópska efnahagssvæðinu.

II. Viðkomandi svæðisbundnir markaðir

Til svæðisbundins markaðar telst það svæði þar sem hlutaðeigandi fyrirtæki eru viðriðin framboð og eftirspurn eftir viðkomandi vöru eða þjónustu, þar sem samkeppnisskilyrði eru nægilega lík og sem unnt er að greina frá nærliggjandi svæðum, einkum vegna þess að samkeppnisskilyrði eru greinilega frábrugðin á þeim svæðum.

Meðal þátta sem skipta máli við mat á viðkomandi svæðisbundnum markaði eru eðli og einkenni viðkomandi vöru eða þjónustu, hugsanlegar aðgangshindranir eða neytendavenjur, greinilegur munur á markaðshlutdeild fyrirtækja á þessu svæði og aðliggjandi svæðum eða verulegur verðmunur.

III. Tilkynningarskyldir markaðir

Að því er varðar upplýsingar sem krafist er í þessu eyðublaði teljast tilkynningarskyldir markaðir vera allir viðkomandi vörumarkaðir og landfræðilegir markaðir og einnig líklegar viðeigandi skilgreiningar staðgöngumarkaða fyrir vörumarkaði og landfræðilega markaði, en á grundvelli þeirra:

- a) stunda tveir eða fleiri samfylkingaraðilanna viðskipti á sama viðkomandi markaði (lárétt tengsl).
 - b) stunda einn eða fleiri samfylkingaraðilar viðskipti á vörumarkaði, sem er á fyrra eða seinna stigi miðað við markað þar sem annar samfylkingaraðili stundar viðskipti, án tillits til þess hvort samband birgis og viðskiptavinar ríkir milli samfylkingaraðila eða ekki (lóðrétt tengsl).
- 6.1. Tilgreinið alla tilkynningarskylda markaði á grundvelli skilgreininganna á mörkuðum hér á undan.

7. ÞÁTTUR

Upplýsingar um markaði

Fyrir hvern tilkynningarskyldan markað sem lýst er í 6. þætti skal leggja fram eftirfarandi gögn næstliðins árs fyrir aðgerð: ⁽¹⁾

- 7.1. áætlaða heildarstærð markaðarins miðað við söluverðmæti (í evrum) og umfang (í einingafjölda) ⁽²⁾. Útskýrið forsendur þessara útreikninga og leggið fram skjöl til staðfestingar þeim ef tók eru á,
- 7.2. söluverðmæti og umfang sölu hjá hverjum samfylkingaraðila og áætluð markaðshlutdeild hans. Tilgreinið hvort verulegar breytingar hafi orðið á sölu- og markaðshlutdeild á næstliðnum þremur fjárhagsárum og
- 7.3. að því er varðar lárétt tengsl og lóðrétt tengsl, mat á virði markaðshlutdeilda (og magni þar sem við á) þriggja helstu samkeppnisaðila (tilgreina skal á hvaða grunni matið er gert). Tilgreinið nafn, heimilisfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupóstfang yfirmanns lagadeilda (eða annars einstaklings sem gegnir svipaðri stöðu en, sé þess ekki kostur, þá aðalframkvæmdastjóra) þessara samkeppnisaðila.

8. ÞÁTTUR

Samstarfsáhrif fyrirtækis um sameiginlegt verkefni

8. Að því er varðar 4. mgr. 2. gr. samrunareglugerðar EB skal svara eftirfarandi spurningum:
- a) Halda tvö eða fleiri móðurfyrirtæki áfram starfsemi að verulegu leyti á sama markaði og fyrirtækið um sameiginlega verkefnið eða á markaði sem er aðliggjandi eða fráliggjandi miðað við markað fyrirtækisins um sameiginlega verkefnið eða á nærliggjandi markaði sem er náskyldur honum? ⁽³⁾

Ef svarið er já skal tilgreina fyrir hvern markað sem um getur hér:

- veltu hvers móðurfyrirtækis á síðasta fjárhagsári,
- efnahagslegt vægi starfsemi fyrirtækisins um sameiginlegt verkefni miðað við þessa veltu,
- markaðshlut hvers móðurfyrirtækis.

Ef svarið er nei ber að rökstyðja það.

⁽¹⁾ Við undirbúning tilkynningar getur verið gagnlegt að ráðgast við framkvæmdastjórnina um að hve miklu leyti sé hægt að fá undanþágu frá því að leggja fram tilskildar upplýsingar að því er varðar tiltekna, tilkynningarskylda markaði.

⁽²⁾ Reikna ber verðmæti og umfang markaðar með því að draga útflutning frá framleiðslunni á landsvæðunum sem um ræðir og bæta innflutningi við.

⁽³⁾ Sjá skilgreiningu á markaði í 6. þætti.

- b) Ef svarið við a-lið er já og talið er að stofnun fyrirtækis um sameiginlegt verkefni leiði ekki til samræmingar milli óháðra fyrirtækja sem hindrar samkeppni í skilningi 1. mgr. 81. gr. EES-samningsins ber að rökstyðja svarið.
- c) Með fyrirvara um svör við a- og b-liðum og til að tryggja að framkvæmdastjórnin geti metið málið á fullnægjandi hátt skal skýra frá því hvernig viðmiðununum í 3. mgr. 81. gr. er beitt. Samkvæmt 3. mgr. 81. gr. er heimilt að lýsa yfir því að ákvæði 1. mgr. 81. gr. eigi ekki við ef aðgerðin:
- stuðlar að bættri framleiðslu eða vörudreifingu, eða eflir tæknilegar efnahagslegar framfarir,
 - veitir neytendum sanngjarna hlutdeild í þeim ávinningi sem af hlýst,
 - leggur ekki höft á viðkomandi fyrirtæki ef ekki er brýn þörf á því til að ná þessum markmiðum og
 - veitir þessum fyrirtækjum ekki færi á að koma í veg fyrir samkeppni að því er varðar verulegan hluta framleiðsluvaranna sem um er að ræða.

9. ÞÁTTUR

Yfirlýsing

Í 2. mgr. 2. gr. framkvæmdarreglugerðarinnar kemur fram að ef fulltrúar fyrirtækja undirrita tilkynningar skuli þeir framvísa skriflegu umboði til þess. Þetta umboð skal fylgja tilkynningunni.

Ljúka ber tilkynningunni með eftirfarandi yfirlýsingu, undirritaðri af öllum aðilum hennar eða fyrir þeirra hönd:

Tilkynningaraðili eða -aðilar lýsa yfir því að upplýsingarnar, sem eru veittar í tilkynningu þessari, séu sannar, réttar og fullnægjandi samkvæmt bestu vitund, að rétt og óstytt afrit af skjölum, sem krafist er samkvæmt eyðublaði þessu, fylgi, að allt mat sé tilgreint sem slíkt og sett fram samkvæmt bestu vitund og vitneskju um staðreyndir málsins og að þegar álit er látið í ljós sé það gert í góðri trú.

Undirritaðir hafa kynnt sér ákvæði a-liðar 1. mgr. 14. gr. samrunareglugerðar EB.

Staður og dagsetning:

Undirritun:

Nafn og staða:

Fyrir hönd:

III. VIÐAUKI:

EYÐUBLAÐ RS

(RS = rökstudd greinargerð skv. 4. og 5. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004

EYÐUBLAÐ RS SEM VARÐAR RÖKSTUDDAR GREINARGERÐIR

SAMKVÆMT 4. OG 5. MGR. 4. GR. REGLUGERÐAR RÁÐSINS (EB) nr. 139/2004

INNGANGUR

A. Tilgangurinn með eyðublaðinu

Á þessu eyðublaði eru tilgreindar þær upplýsingar sem umsækjendur þurfa að láta í té þegar þeir skila rökstuddri greinargerð áður en tilkynning um vísun er lögð fram, skv. 4. og 5. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 (hér á eftir nefnd „samrunareglugerð EB“).

Athygli er vakin á samrunareglugerð EB og reglugerð framkvæmdastjórnar (EB) nr. [...] /2004 (hér á eftir nefnd „reglugerð EB um framkvæmd samruna“). Texta reglugerðanna og önnur tengd skjöl er að finna á samkeppnissíðu Europa-vefseturs framkvæmdastjórnarinnar.

Reynslan hefur sýnt að undirbúningsfundir hafa gefið góða raun, bæði fyrir aðila og framkvæmdastjórnina því þannig er hægt að ákvarða nákvæmlega umfang og gerð upplýsinganna sem verða að koma fram. Aðilar eru því hvattir til að hafa samráð við framkvæmdastjórnina og viðkomandi aðildarríki, eitt eða fleiri, varðandi hæfilegt umfang og tegund upplýsinga sem þeir hyggjast byggja rökstudda greinargerð sína á.

B. Kröfurnar sem gerðar eru svo rökstudd greinargerð teljist rétt og fullnægjandi.

Allar upplýsingar, sem krafist er á þessu eyðublaði, skulu vera réttar og fullnægjandi. Upplýsingarnar ber að láta í té í réttum hluta þessa eyðublaðs.

Farið verður með rangar eða misvísandi upplýsingar í rökstuddri greinargerð sem ófullnægjandi upplýsingar (5. mgr. 4. gr. reglugerðar EB um framkvæmd samruna).

Leggi aðilar fram rangar upplýsingar hefur framkvæmdastjórnin heimild til þess að afturkalla ákvörðun sem hún hefur tekið skv. 6. eða 8. grein eftir að máli er vísað áfram sbr. 4. gr. (5. mgr.) í samræmi við 6. gr. (a-lið 3. mgr.) eða 8. gr. (a-lið 6. mgr.) samrunareglugerðar EB. Eftir afturköllun eiga innlend samkeppnislög aftur við um aðgerðina. Þegar um er að ræða vísun sem um getur í 4. mgr. 4. gr., á grundvelli rangra upplýsinga, getur framkvæmdastjórnin krafist tilkynningar í samræmi við 1. mgr. 4. gr. Auk þess hefur framkvæmdastjórnin heimild til þess að leggja á sektir vegna framlagningar rangra eða misvísandi upplýsinga skv. a-lið 1. mgr. 14. gr. samrunareglugerðar EB. Sjá d-lið hér á eftir. Loks er aðilum gert grein fyrir því að komi til þess að máli sé vísað áfram vegna rangra, misvísandi eða ófullnægjandi upplýsinga sem lagðar eru fram með RS-eyðublaði er framkvæmdastjórninni og/eða aðildarríkjunum heimilt að íhuga að vísa máli áfram eftir tilkynningu til að leiðrétta hvers konar framvísun máls sem átt hefur sér stað fyrir tilkynningu.

Einkum er vakin athygli á eftirfarandi:

- Í samræmi við 4. og 5. mgr. 4. gr. samrunareglugerðar EB er framkvæmdastjórninni skylt að framsenda rökstuddar greinargerðir til aðildarríkja án tafar. Frestur til þess að fara yfir rökstudda greinargerð hefst þegar viðeigandi aðildarríki, eitt eða fleiri, hefur veitt henni móttöku. Ákvörðun um að fallast á rökstudda greinargerð eða hafna henni verður að öllu jöfnu tekin að teknu tilliti til þeirra upplýsinga sem hún hefur að geyma, án þess að viðkomandi yfirvöld leggi út í frekari rannsóknarvinnu.
- Við undirbúning rökstuddrar greinargerðar ættu aðilar því að ganga úr skugga um að allar upplýsingar og röksemdir sem byggt er á séu nægilega studdar óháðum heimildum.
- Samkvæmt a-lið 1. mgr. 14. gr. samrunareglugerðar EB geta aðilar sem leggja fram rökstudda greinargerð sem hvort heldur af ásetningu eða í gáleysi veita rangar eða misvísandi upplýsingar sætt sektum sem nema allt að 1% af samantlagðri veltu viðkomandi fyrirtækis.
- Yður er heimilt að fara þess skriflega á leit við framkvæmdastjórnina að hún líti svo á að rökstudda greinargerðin sé fullnægjandi þótt upplýsingar, sem krafist er á eyðublaðinu, vanti ef þessar upplýsingar eru yður ekki tiltækar með góðu móti, hvort heldur er í heild eða að hluta (t.d. vegna þess að við tilraun til yfirtöku á fyrirtæki standi viðkomandi fyrirtæki í vegi fyrir yfirtökunni og getur þá reynst erfitt að útvega umbeðnar upplýsingar um fyrirtækið).

Framkvæmdastjórnin mun fjalla um slíka beiðni, að því tilskildu að þér tilgreinið ástæður þess að upplýsingarnar voru ekki tiltækar og reynið eftir bestu getu að meta gögnin sem vantar og getið þess á hverju þér byggði þetta mat. Ef unnt er skal einnig geta þess hvar framkvæmdastjórnin eða viðkomandi aðildarríki, eitt eða fleiri, getur aflað þeirra umbeðnu upplýsinga sem ekki voru tiltækar.

- e) Heimilt er að fara þess á leit við framkvæmdastjórnina að hún fallist á að rökstudda greinargerðin sé fullnægjandi þótt upplýsingar, sem krafist er á eyðublaði þessu, vanti ef talið er að þessar upplýsingar kunni að vera óþarfar fyrir rannsókn málsins af hálfu framkvæmdastjórnarinnar eða viðkomandi aðildarríkis.

Framkvæmdastjórnin mun fjalla um slíka beiðni, að því tilskildu að fullnægjandi rök séu færð fyrir því að upplýsingarnar skipti ekki máli og séu óþarfar fyrir meðferð á beiðni um að vísa máli áfram áður en að tilkynningu kemur. Rétt er að skýra frá þessu á undirbúningsfundum með framkvæmdastjórninni og viðkomandi aðildarríki, einu eða fleiri, og óska eftir því skriflega við framkvæmdastjórnina að hún veiti undanþágu frá því að veita þessar upplýsingar, skv. 2. mgr. 4. gr. reglugerðar EB um framkvæmd samruna. Framkvæmdastjórnin getur haft samráð við yfirvald eða yfirvöld viðkomandi aðildarríkis áður en hún tekur ákvörðun um að verða við slíkri beiðni.

C. Aðilar sem hafa rétt til að leggja fram rökstudda greinargerð

Sé um samruna að ræða í skilningi a-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar eða öflun sameiginlegra yfirlýsinga í fyrirtæki í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar skulu samfylkingaraðilar eða þeir sem ná sameiginlegum yfirlýsingum, eftir því sem við á, ganga sameiginlega frá greinargerðinni.

Eignist fyrirtæki ráðandi hlut í öðru fyrirtæki skal fyrirtækið sem stóð að yfirtökunni ganga frá greinargerðinni.

Sé um yfirtökuboð í fyrirtæki að ræða skal bjóðandi ganga frá rökstuddu greinargerðinni.

Allir sem leggja fram rökstudda greinargerð bera ábyrgð á því að upplýsingar í henni séu réttar.

D. Frágangur rökstuddrar greinargerðar

Rökstudda greinargerð ber að leggja fram á opinberu tungumáli Evrópusambandsins. Þetta tungumál skal síðan nota við meðferð málsins og gildir það fyrir alla aðila sem leggja greinargerð fram.

Í því augnmiði að greiða fyrir meðferð yfirvalda aðildarríkis á RS-eyðublaði eru aðilar eindregið hvattir til þess að útvega framkvæmdastjórninni þýðingu á rökstuddri greinargerð sinni á tungumáli eða tungumálum sem allir viðtakendur upplýsinganna skilja. Að því er varðar beiðnir um vísun til aðildarríkis eða -ríkja eru aðilar eindregið hvattir til að leggja einnig fram afrit af beiðninni á tungumáli/tungumálum aðildarríkisins/-ríkjanna sem beðið er um að máli sé vísað til.

Þegar veittar eru upplýsingar, sem krafist er á þessu eyðublaði, skal styðjast við uppröðun þátta og númeraröð málsgreina á eyðublaðinu og enn fremur skal fylgja undirrituð yfirlýsing og fylgiskjöl. Sumar upplýsingar má setja í viðauka fyrir skýrleika sakir. Þó er brýnt að öll efnisleg grundvallargögn séu kynnt í meginmáli RS-eyðublaðs. Viðauka við þetta eyðublað skal aðeins nota til að bæta við upplýsingarnar sem veittar eru á eyðublaðinu sjálfu.

Fylgiskjöl skulu vera á frummálinu; sé það ekki eitt af opinberum tungumálum Bandalagsins ber að þýða þau á tungumálið sem er notað við meðferð málsins.

Heimilt er að leggja fram frumrit eða afrit fylgiskjala. Í síðara tilvikinu ber aðila að staðfesta að þau séu rétt og óstytt.

Senda skal eitt frumrit og 35 afrit af RS-eyðublaði og fylgiskjöllum til framkvæmdastjórnarinnar. Rökstudda greinargerðina skal senda á pósthönd sem um getur í 1. mgr. 23. gr. reglugerðar EB um framkvæmd samruna og á því sniði sem framkvæmdastjórnin tilgreinir.

Greinargerðina skal senda á pósthönd aðalskrifstofu framkvæmdastjórnarinnar í samkeppnismálum. Pósthönd er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*. Greinargerðina skal afhenda framkvæmdastjórninni á virkum degi samkvæmt skilgreiningunni í 24. gr. reglugerðar EB um framkvæmd samruna. Ef unnt á að vera að skrá hana samdægurs verður hún að berast fyrir kl. 17:00 mánudaga til fimmtudaga og fyrir kl. 16:00 á föstudögum og á næsta virka degi á undan opinberum frídegum og öðrum frídögum sem framkvæmdastjórnin fastsetur og sem birt er í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*. Fara ber að þeim öryggisfyrirmælum sem birt eru á vefsetri aðalskrifstofunnar í samkeppnismálum.

E. Trúnaðarkvaðir

Samkvæmt 287. gr. sáttmálans og 2. mgr. 17. gr. samrunareglugerðar EB skulu framkvæmdastjórnin og lögbær yfirvöld í aðildarríkjunum, embættismenn þeirra og aðrir starfsmenn og aðrir þeir sem vinna undir stjórn þessara yfirvalda, svo og embættismenn og opinberir starfsmenn annarra yfirvalda í aðildarríkjunum, ekki veita þær upplýsingar sem þeir hafa aflað við beitingu þessarar reglugerðar og falla undir þagnarskyldu. Sama grundvallarregla skal eiga við um trúnað milli aðila að greinargerðinni.

Ef ástæða er til að ætla að það skaði hagsmuni yðar að umbeðnar upplýsingar verði birtar eða látnar öðrum málsaðilum í té með öðrum hætti, skuluð þér senda þessar upplýsingar sérstaklega og merkja hverja blaðsíðu greinilega „Viðskiptaleyndarmál“. Einnig ber yður að tilgreina ástæður þess að upplýsingarnar skuli ekki látnar öðrum í té eða birtar.

Sé um samruna eða sameiginlega yfirtöku að ræða eða gangi fleiri en einn málsaðili frá greinargerðinni er heimilt að senda viðskiptaleyndarmál sérstaklega í viðaukum og geta þeirra í tilkynningunni sem viðauka. Rökstuddri greinargerð skulu fylgja allir slíkir viðaukar.

F. Skilgreiningar og leiðbeiningar við frágang þessa eyðublaðs

Aðili eða aðilar að rökstuddri greinargerð: ef aðeins eitt þeirra fyrirtækja, sem taka þátt í aðgerðinni, leggur fram rökstudda greinargerð er hugtakið aðilar einungis notað um það fyrirtæki sem í raun leggur greinargerðina fram.

Samfylkingaraðili (eða -aðilar): Hér er bæði átt við aðila sem yfirtaka fyrirtæki og aðila sem eru yfirteknir eða þá aðila sem eiga hlut að samruna fyrirtækja, þ.m.t. öll fyrirtæki sem sóst er eftir ráðandi eignarhlut í eða yfirtökubóð berast í.

Hugtökin aðili eða aðilar og samfylkingaraðili eða -aðilar sem leggja fram greinargerð taka til allra fyrirtækja sem tilheyra sömu fyrirtækjasamstæðum og þessir aðilar, nema annað sé tekið fram.

Markaðir þar sem áhrifa gætir: Í 4. þætti eyðublaðsins er óskað eftir að aðilar sem leggja fram greinargerð skilgreini viðkomandi vörumarkaði og tilgreini enn fremur hverjir þessara viðkomandi markaða eru líklegir til að verða fyrir áhrifum frá aðgerðum. Þessi skilgreining á mörkuðum þar sem áhrifa gætir er grundvöllur margra spurninga á eyðublaðinu, sem þarf að svara. Þegar talað er um markaði þar sem áhrifa gætir á eyðublaðinu er átt við markaði sem aðilar að greinargerð skilgreina. Þetta hugtak getur átt við viðkomandi markaði fyrir vörur eða þjónustu.

Ár: Allar tilvísanir til orðsins „ár“ á eyðublaðinu merkja almanaksár, nema annað sé tekið fram. Allar upplýsingar, sem krafist er á eyðublaðinu, skulu eiga við árið á undan árinu þegar rökstudd greinargerð var lögð fram, nema annað sé tekið fram.

Fjárhæðirnar, sem óskað er upplýsinga um á þessu eyðublaði skulu gefnar upp í evrum, umreiknuðum á meðalgengi viðkomandi ára eða tímabila.

Allar tilvísanir á þessu eyðublaði eru í viðeigandi greinar og málsgreinar samrunareglugerðar EB, nema annað sé tekið fram.

1. ÞÁTTUR

Grunnupplýsingar

1.0. Tilgreinið hvort rökstudda greinargerðin sé gerð skv. 4. eða 5. mgr. 4. gr.

— vísun skv. 4. mgr. 4. gr.

— vísun skv. 5. mgr. 4. gr.

1.1. Upplýsingar um hlutaðeigandi aðila (einn eða fleiri)

Taka skal fram:

1.1.1. heiti og pósthfang fyrirtækis;

1.1.2. hvers eðlis starfsemi fyrirtækisins er;

1.1.3. nafn, pósthfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupósthfang tengiliðar ásamt stöðu og

1.1.4. pósthfang vegna þjónustu við aðila sem leggur fram greinargerð (eða hvorn aðila) þar sem unnt er að afhenda skjöl, einkum ákvarðanir framkvæmdastjórnar. Leggja skal fram nafn, símanúmer og tölvupósthfang aðila sem hefur heimild til þess að njóta þjónustu á viðkomandi pósthfangi.

1.2. Upplýsingar um aðra aðila ⁽¹⁾ að samfylkingunni: fyrir hvern samfylkingaraðila um sig (nema aðila að greinargerð) skal taka eftirfarandi fram: 1.2.1.

heiti og pósthfang fyrirtækis,

⁽¹⁾ Þetta tekur einnig til fyrirtækis sem fjandsamleg yfirtaka beinist að en í því tilviki skal tilgreina einstök atriði eins nákvæmlega og unnt er.

- 1.2.2. hvers eðlis starfsemi fyrirtækisins er,
- 1.2.3. nafn, pósthfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupósthfang tengiliðar ásamt stöðu,
- 1.2.4. pósthfang aðila (eða hvern aðila um sig) sem hægt er að senda skjöl til, einkum ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar. Leggja skal fram nafn, tölvupósthfang og símanúmer aðila á viðkomandi pósthfangi sem hefur heimild til að taka við tilkynningum.
- 1.3. Tilnefning fulltrúa
- Ef fulltrúar fyrirtækja undirrita rökstuddar greinargerðir skulu þeir framvísa skriflegri heimild til þess. Í skriflegu umboði skulu vera nöfn og stöður þeirra sem veita slíka heimild.
- Veita skal eftirfarandi samskiptaupplýsingar um þá fulltrúa sem hafa heimild til að koma fram fyrir hönd hvaða samfylkingaraðila sem vera skal og tilgreina umbjóðendur þeirra:
- 1.3.1. nafn fulltrúa,
- 1.3.2. pósthfang fulltrúa,
- 1.3.3. nafn, pósthfang, símanúmer, bréfasímanúmer og tölvupósthfang tengiliðar; og
- 1.3.4. pósthfang fulltrúa (í Brussel, ef um það er að ræða) sem unnt er að beina öllum pósti og skjölum til.

2. ÞÁTTUR

Almennar upplýsingar um samfylkinguna og aðdraganda hennar

- 2.1. Lýsið almennum aðdraganda að samfylkingunni. Sérstaklega skal leggja fram samantekt um meginástæðurnar fyrir viðskiptunum, þ.m.t. efnahagslegar og skipulagslegar grunnforsendur.
- Leggja skal fram samantekt um starfsemi samfylkingarinnar, þar sem tilgreindir eru aðilar að samfylkingunni, eðli hennar (t.d. hvort um sé að ræða samruna, yfirtöku eða fyrirtæki um sameiginlegt verkefni), starfssvið aðilanna sem leggja fram greinargerð, markaðir þar sem áhrifa samfylkingarinnar mun gæta (einnig helstu markaði þar sem áhrifa gætir ⁽¹⁾) og skipulagslegar og efnahagslegar grunnforsendur samfylkingarinnar.
- 2.2. Lýsið lagalegu eðli viðskiptanna sem er tilefni rökstuddu greinargerðarinnar. Takið í þessu sambandi fram:
- a) hvort samfylkingin tekur til óskipts fyrirtækis eða hluta þess,
- b) fyrirhugaða eða væntanlega dagsetningu mikilvægra áfanga sem eiga að leiða til endanlegrar samfylkingar,
- c) hvers konar eignarhaldi og yfirláðum megi búast við eftir samfylkingu og
- d) hvort fyrirhuguð aðgerð sé samfylking í skilningi 3. gr. samrunareglugerðar EB.
- 2.3. Tilgreina skal til hvaða atvinnuvega samfylkingin nær.
- 2.3.1. Tilgreina skal verðmæti viðskiptanna (innkaupsverð eða verðgildi allra eigna sem um ræðir, eftir því sem við á).
- 2.4. Leggið fram fullnægjandi fjármálagögn eða önnur gögn sem sýna að samfylkingin er EDA er ekki innan þeirra lagalegu viðmiðunarmarka sem kveðið er á um í 1. gr. samrunareglugerðar EB.
- 2.4.1. Leggið fram sundurliðun á veltu hlutaðeigandi fyrirtækja innan Bandalagsins og tilgreinið eftir atvikum aðildarríki, ef nokkurt er, sem meira en tveir þriðju umræddrar veltu eru bundnir við.

3. ÞÁTTUR

Eignarhald og yfirláð ⁽²⁾

Fyrir hvern samfylkingaraðila um sig skal tilgreina öll fyrirtæki innan sömu fyrirtækjasamstæðu.

⁽¹⁾ Sjá 4. þátt um skilgreiningu á mörkuðum þar sem áhrifa gætir.

⁽²⁾ Sjá 3., 4. og 5. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 5. gr.

Taka skal eftirfarandi fram:

- 3.1. hvaða fyrirtæki eða einstaklingar ráða yfir samfylkingaraðilum með beinum eða óbeinum hætti,
- 3.2. hvaða fyrirtæki stunda viðskipti á markaði þar sem áhrifa gætir ⁽¹⁾ og eru með beinum eða óbeinum hætti undir yfirráðum:
 - a) samfylkingaraðila,
 - b) annars fyrirtækis sem tilgreint er í lið 3.1.

Fyrir hvert tilgreint fyrirtæki um sig skal taka fram hvers eðlis og með hvaða hætti yfirráðin eru.

Heimilt er að skýra upplýsingarnar í þessum þætti á myndrænan hátt með skipuritum eða skýringarmyndum til að sýna hvernig eignarhaldi og yfirráðum er háttað í fyrirtækjunum.

4. ÞÁTTUR

Skilgreiningar á mörkuðum

Viðkomandi vörumarkaðir og landfræðilegir markaðir eru lagðir til grundvallar við mat á markaðsstyrk þeirrar nýju einingar sem verður til við samfylkinguna ⁽²⁾.

Aðila eða aðilum að greinargerð ber að veita umbeðnar upplýsingar með hliðsjón af eftirfarandi skilgreiningum:

I. Viðkomandi vörumarkaðir

Með viðkomandi vörumarkaði er átt við markað fyrir allar vörur og/eða þjónustu sem neytendur líta á sem staðgönguvörur eða skiptanlega þjónustu vegna eiginleika þeirra, verðs og ætlaðrar notkunar. Viðkomandi vörumarkaður getur í sumum tilvikum verið samsettur úr margs konar vörum eða þjónustu sem hafa í meginatriðum sömu eðlis- eða tæknieiginleika og geta komið hver í stað annarrar.

Meðal þátta, sem skipta máli við mat á viðkomandi vörumarkaði, er greining á því hvers vegna viðkomandi vara eða þjónusta tilheyrir þessum markaði og hvers vegna önnur vara eða þjónusta tilheyrir honum ekki samkvæmt framangreindri skilgreiningu og með hliðsjón af, m.a., hvort varan eða þjónustan nýtist sem staðgönguvara eða staðgönguþjónusta, samkeppnisstöðu, verði, verðsveiflum vegna eftirspurnar, eða öðrum þáttum sem máli skipta við skilgreiningu á vörumarkaðinum (t.d. framboðsstaðgöngu þegar við á).

II. Viðkomandi landfræðilegir markaðir

Til landfræðilegs markaðar telst það svæði þar sem hlutaðeigandi fyrirtæki eru viðriðin framboð og eftirspurn eftir viðkomandi vöru eða þjónustu, þar sem samkeppnisskilyrði eru nægilega lík og sem unnt er að greina frá nærliggjandi svæðum, einkum vegna þess að samkeppnisskilyrði eru greinilega frábrugðin á þeim svæðum.

Meðal þátta sem skipta máli við mat á viðkomandi landfræðilegum markaði eru eðli og einkenni viðkomandi vöru eða þjónustu, hugsanlegar aðgangshindranir eða neytendavenjur, greinilegur munur á markaðshlutdeild fyrirtækja á þessu landsvæði og aðliggjandi svæðum eða verulegur verðmunur.

III. Markaðir þar sem áhrifa gætir

Þegar svarað er spurningum á þessu eyðublaði skulu viðkomandi vörumarkaðir innan Bandalagsins, eða hvaða aðildarríkis sem er, teljast markaðir þar sem áhrifa gætir:

- a) ef tveir eða fleiri samfylkingaraðilar stunda viðskipti á sama vörumarkaði og samfylking þeirra myndi leiða til 15% sameiginlegs markaðshlutar eða meira. Þetta nefnast lárétt tengsl,
- b) ef einn eða fleiri samfylkingaraðilar stunda viðskipti á vörumarkaði, aðliggjandi eða fráliggjandi miðað við vörumarkað þar sem annar samfylkingaraðili stundar viðskipti, og markaðshlutdeild hvers þeirra á hvoru stigi sem er eða samanlögð markaðshlutdeild þeirra nemur 25% eða meira án tillits til þess hvort samband birgis og viðskiptavinar ríkir milli samfylkingaraðila eða ekki. ⁽³⁾ Þetta nefnast lóðrétt tengsl.

⁽¹⁾ Sjá 4. þátt um skilgreiningu á mörkuðum þar sem áhrifa gætir.

⁽²⁾ Sjá auglýsingu framkvæmdastjórnarinnar um skilgreiningu á viðkomandi mörkuðum með tilliti til samkeppnislaga Bandalagsins.

⁽³⁾ Ef aðili að samfylkingu er t.d. með markaðshlutdeild umfram 25% á markaði sem er aðliggjandi miðað við markað þar sem annar aðili er virkur gætir áhrifa bæði á aðliggjandi og fráliggjandi markaði. Renni samþætt lóðrétt fyrirtæki saman við annað fyrirtæki sem er virkt á aðliggjandi markaði og leiði samruninn til sameiginlegrar markaðshlutdeildar sem nemur 25% eða meira, eru á sama hátt bæði aðliggjandi og fráliggjandi markaðir, markaðir þar sem áhrifa gætir.

Á grundvelli framangreindra upplýsinga og viðmiðunarmarka fyrir markaðshlutdeild skal veita eftirfarandi upplýsingar:

- 4.1. Tilgreinið hvern markað þar sem áhrifa gætir í skilningi III. þáttar:
- a) á vettvangi Bandalagsins,
 - b) ef um er að ræða beiðni um að máli sé vísað áfram skv. 4. mgr. 4. gr. að því er varðar hvert einstakt aðildarríki,
 - c) ef um er að ræða beiðni um að máli sé vísað áfram í samræmi við 5. mgr. 4. gr., að því er varðar hvert einstakt aðildarríki sem telst til þess bært að endurskoða samfylkinguna skv. 6.3.1. þessa eyðublaðs.
- 4.2. Tilgreinið og skýrið að auki sjónarmið aðila varðandi umfang viðkomandi landfræðilegs markaðar í skilningi II. þáttar sem á við í tengslum við hvern þann markað þar sem áhrifa gætir og sem um er getið í 4.1. hér á undan.

5. ÞÁTTUR

Upplýsingar um markaði þar sem áhrifa gætir

Fyrir hvern viðkomandi vörumarkað um sig og fyrir síðasta reikningsár,

- a) fyrir Bandalagið í heild,
- b) ef um er að ræða beiðni um að máli sé vísað áfram í samræmi við 4. mgr. 4. gr. sérstaklega fyrir hvert aðildarríki þar sem samfylkingin er með atvinnurekstur og
- c) ef um er að ræða beiðni um að máli sé vísað áfram í samræmi við 5. mgr. 4. gr., sérstaklega fyrir hvert einstakt aðildarríki sem telst til þess bært að endurskoða samfylkinguna skv. 6.3.1. þætti þessa eyðublaðs og þar sem aðilar að samfylkingunni eru með atvinnurekstur og
- d) fyrir viðkomandi landfræðilegan markað, ef hann er annar að mati aðila að greinargerð,

skal veita upplýsingar um eftirfarandi:

- 5.1. áætlaða heildarstærð markaðarins miðað við söluverðmæti (í evrum) og umfang (í einingafjölda) ⁽¹⁾. Útskýrið forsendur þessara útreikninga og leggið fram skjöl til staðfestingar þeim ef tók eru á,
- 5.2. söluverðmæti og umfang sölu hjá hverjum samfylkingaraðila og áætlaða markaðshlutdeild hans,
- 5.3. áætlað verðmæti (og umfang þar sem við á) markaðshlutdeildar allra samkeppnisaðilanna (að meðtöldum innflytjendum) sem ráða yfir að minnsta kosti 5% af landfræðilega markaðinum sem er til athugunar.

Leggið fram á þessum grundvelli áætlun um Herfindahl-Hirshman-vísitölu ⁽²⁾ fyrir og eftir samruna, og muninn á þessu tvennu (deltastuðul) ⁽³⁾. Gefið upp hlutfall markaðshlutdeildar svo unnt sé að reikna út Herfindahl-Hirshman-vísitöluna út frá því. Getið um heimildir sem notaðar eru til þess að reikna út markaðshlutdeild og leggið fram skjöl eftir því sem unnt er til þess að staðfesta útreikninginn,

- 5.4. fimm helstu óháðu viðskiptavinum aðilanna á hverjum markaði þar sem áhrifa gætir og hlut hvers þeirra í heildarsölu þessara vara sem hver þessara viðskiptavina hefur skráð sig fyrir,

⁽¹⁾ Reikna ber verðmæti og umfang markaðar með því að draga útlutning frá framleiðslunni á landsvæðunum sem um ræðir og bæta innflutningi við.

⁽²⁾ HHI stendur fyrir Herfindahl-Hirshman-vísitöluna sem er mælikvarði á samþjöppun á markaði. Herfindahl-Hirshman-vísitalan er reiknuð út með því að leggja saman kvaðrat markaðshlutdeildar allra fyrirtækja á markaði. Taka má dæmi af markaði þar sem fimm fyrirtæki hafa markaðshlutdeild sem nemur 40%, 20%, 15%, 15% og 10%, er HHI 2.550 (40² + 20² + 15² + 15² + 10² = 2.550). Herfindahl-Hirshman-vísitalan getur verið á bilinu frá nærri núlli (á örmarkaði) til 10.000 (þar sem um er að ræða hreina einokun). Herfindahl-Hirshman-vísitalan eftir samruna er reiknuð út frá þeirri vinnuforsendu að markaðshlutdeild hvers fyrirtækis haldist óbreytt. Þótt best sé að taka öll fyrirtækin með í reikninginn getur skortur á upplýsingum um mjög lítil fyrirtæki haft óveruleg áhrif þar sem slík fyrirtæki hafa ekki mikil áhrif á Herfindahl-Hirshman-vísitöluna.

⁽³⁾ Aukna samfylkingu eins og hún mælist með Herfindahl-Hirshman-vísitölunni er hægt að reikna út óháð heildarsamþjöppun á markaði með því að tvöfalda samanlagða markaðshlutdeild fyrirtækjanna sem renna saman. Taka má dæmi af samruna tveggja fyrirtækja sem hafa markaðshlutdeild sem nemur 30% og 15%, og mundi auka Herfindahl-Hirshman-vísitöluna um 900 (30 × 15 × 2 = 900). Skýringin á þessari aðferð er sem hér segir: Fyrir samruna hefur markaðshlutdeild fyrirtækjanna sem renna saman áhrif á Herfindahl-Hirshman-vísitöluna sem einstakt kvaðrat hvors um sig: a)2 + b)2. Eftir samruna er það kvaðrat samtölu þeirra sem hefur áhrif: (a + b) 2, sem jafngildir a) 2 + b) 2 + 2ab. Því er hækkun Herfindahl-Hirshman-vísitölnnar táknuð sem 2ab.

- 5.5. eðli og umfang lóðrétrar sameiningar fyrir hvern samfylkingaraðila um sig miðað við helstu keppinauta,
- 5.6. fimm helstu sjálfstæðu ⁽¹⁾ birgja aðilanna.
- 5.7. Hefur nýjum fyrirtækjum tekist að hasla sér völl svo um munar á mörkuðum þar sem áhrifa gætir á síðastliðnum fimm árum? Eru, að áliti tilkynningaraðila, einhver fyrirtæki (þ.m.t. þau sem nú starfa aðeins á mörkuðum utan Bandalagsins) sem eru líkleg til að koma inn á markaðinn? Tilgreinið nánar.
- 5.8. Í hve ríðum mæli er um samstarfssamninga (lárétta og/eða lóðrétt) að ræða á mörkuðum þar sem áhrifa gætir?
- 5.9. Halda tvö eða fleiri móðurfyrirtæki áfram starfsemi að verulegu leyti á sama markaði og fyrirtækið um sameiginlega verkefnið eða á markaði sem er aðliggjandi eða frálíggjandi miðað við markað fyrirtækisins um sameiginlega verkefnið eða á nærlíggjandi markaði sem er nátengdur honum? ⁽²⁾
- 5.10. Lýsið fyrirsjáanlegum áhrifum fyrirhugaðrar samfylkingar á þeim mörkuðum þar sem áhrifa gætir og því hvernig fyrirhuguð samfylking getur hugsanlega haft áhrif á hagsmuni milliliða og endanlegra neytenda og þróun tæknilegra og efnahagslegra framfara.

6. ÞÁTTUR

Upplýsingar um vísunardeiðina og rökkin fyrir vísun máls

- 6.1. Tilgreinið hvort rökstudda greinargerðin sé gerð skv. 4. eða 5. mgr. 4. gr. samrunareglugerðar EB, og fyllið aðeins út viðeigandi undirþátt,
- vísun skv. 4. mgr. 4. gr.
- vísun skv. 5. mgr. 4. gr.

Undirþáttur 6.2

VÍSUN SKV. 4. MGR. 4. GR.

- 6.2.1. Tilgreinið aðildarríkið eða -ríkin sem þér leggið til skv. 4. mgr. 4. gr. að taki samfylkinguna til rannsóknar og takið fram hvort þér hafið eða hafið ekki haft óformlegt samband við þetta/þessi aðildarríki.
- 6.2.2. Tilgreinið hvort beiðni um vísun varði málið í heild eða að hluta til. Ef beiðni um vísun varðar hluta málsins skal tilgreina með skýrum hætti hvaða hlut eða hluta málsins vísunardeiðin varðar. Ef vísunardeiðin er um að máli sé vísað áfram í heild verður að staðfesta að ekki séu neinir markaðir þar sem áhrifa gætir utan yfirráðasvæðis aðildarríkjanna sem vísunardeiðinni er vísað til.
- 6.2.3. Útskýrið með hvaða hætti hver markaður þar sem áhrifa gætir í aðildarríki eða -ríkjum þar sem vísunar er óskað hefur öll einkenni aðgreinds markaðar í skilningi 4. mgr. 4. gr.
- 6.2.4. Útskýra skal með hvaða hætti samkeppni getur orðið fyrir verulegum áhrifum á hverjum hinna aðgreindu markaða sem áður er getið, í skilningi 4. mgr. 4. gr.
- 6.2.5. Fari svo að aðildarríki, eitt eða fleiri, verði til þess bært að skoða mál í heild eða að hluta eftir vísun til þeirra skv. 4. mgr. 4. gr., fallist þér þá á að viðkomandi aðildarríki, eitt eða fleiri, nýti upplýsingarnar sem þetta eyðublað hefur að geyma við málsmeðferð innanlands í tengslum við málið eða hluta þess? JA eða NEI

⁽¹⁾ Það er að segja birgjar sem eru ekki dótturfyrirtæki, umboðsaðilar eða fyrirtæki sem eru hluti af fyrirtækjasamstæðu viðkomandi málsaðila. Auk þessara fimm sjálfstæðu birgja geta tilkynningaraðilar tilgreint birgja innan samstæðunnar telji þeir það nauðsynlegt til að fá fram rétt mat. Það sama gildir í tengslum við viðskiptavini.

⁽²⁾ Sjá skilgreiningu á markaði í 4. þætti.

Undirþáttur

6.3 VÍSUN SKV. 5. MGR. 4. GR.

- 6.3.1. Tilgreinið fyrir hvert aðildarríki hvort hægt sé að endurskoða samfylkinguna eða ekki samkvæmt innlendum samkeppnislögum. Haka verður við reit fyrir sérhvert aðildarríki.

Er hægt að endurskoða samfylkinguna samkvæmt innlendum samkeppnislögum í hverju eftirfarandi aðildarríkja? Þér verðið að svara fyrir hvert aðildarríki. Tilgreinið aðeins JÁ eða NEI fyrir hvert aðildarríki. Ef ekki er tilgreint JÁ eða NEI fyrir eitthvert aðildarríki skal litið svo á að svarið sé JÁ að því er það aðildarríki varðar.

Austurríki:	JÁ	NEI
Belgía:	JÁ	NEI
Kýpur:	JÁ	NEI
Tékkland:	JÁ	NEI
Danmörk:	JÁ	NEI
Eistland:	JÁ	NEI
Finnland:	JÁ	NEI
Frakkland:	JÁ	NEI
Þýskaland:	JÁ	NEI
Grikkland:	JÁ	NEI
Ungverjaland:	JÁ	NEI
Írland:	JÁ	NEI
Ítalía:	JÁ	NEI
Lettland:	JÁ	NEI
Litháen:	JÁ	NEI
Lúxemborg:	JÁ	NEI
Malta:	JÁ	NEI
Holland:	JÁ	NEI
Pólland:	JÁ	NEI
Portúgal:	JÁ	NEI
Slóvakía:	JÁ	NEI
Slóvenía:	JÁ	NEI
Spánn:	JÁ	NEI
Svíþjóð:	JÁ	NEI
Breska konungsríkið:	JÁ	NEI

- 6.3.2. Að því er varðar hvert aðildarríki skal leggja fram fullnægjandi gögn, fjárhagsleg eða önnur, til þess að sýna fram á að samfylkingin standist eða standist ekki viðeigandi lögformlegar viðmiðanir að viðkomandi samkeppnislögum.
- 6.3.4. Útskýrið hvers vegna rétt er að framkvæmdastjórnin athugi málið. Tilgreinið einkum hvort samfylkingin geti haft áhrif á samkeppni utan yfirráðasvæðis eins aðildarríkis.

7. ÞÁTTUR

Yfirlýsing

Kveðið er á um í 2. mgr. 2. gr. og 2. mgr. 6. gr. reglugerðar EB um framkvæmd samruna að ef fulltrúar fyrirtækja undirrita rökstuddar greinargerðir skuli þeir framvísa skriflegu umboði til þess. Þetta umboð skal fylgja greinargerðinni.

Ljúka ber rökstuddu greinargerðinni með eftirfarandi yfirlýsingu, undirritaðri af öllum aðilum hennar eða fyrir þeirra hönd:

Aðili eða aðilar að greinargerð lýsa yfir því að eftir ítarlega sannpröfun séu upplýsingarnar, sem eru veittar í þessari rökstuddu greinargerð samkvæmt bestu vitund þeirra, sannar, réttar og fullnægjandi, að rétt og óstytt fullfrágengin afrit af skjölum, sem krafist er samkvæmt RS-eyðublaði, fylgi, að allt mat er tilgreint sem slíkt og sett fram samkvæmt bestu vitund og vitneskju um staðreyndir málsins og að þegar álit er látið í ljós sé það gert í góðri trú.

Undirritaðir hafa kynnt sér ákvæði a-liðar 1. mgr. 14. gr. samrunareglugerðar EB.

Staður og dagsetning:

Undirritun:

Nafn og staða:

Fyrir hönd:
